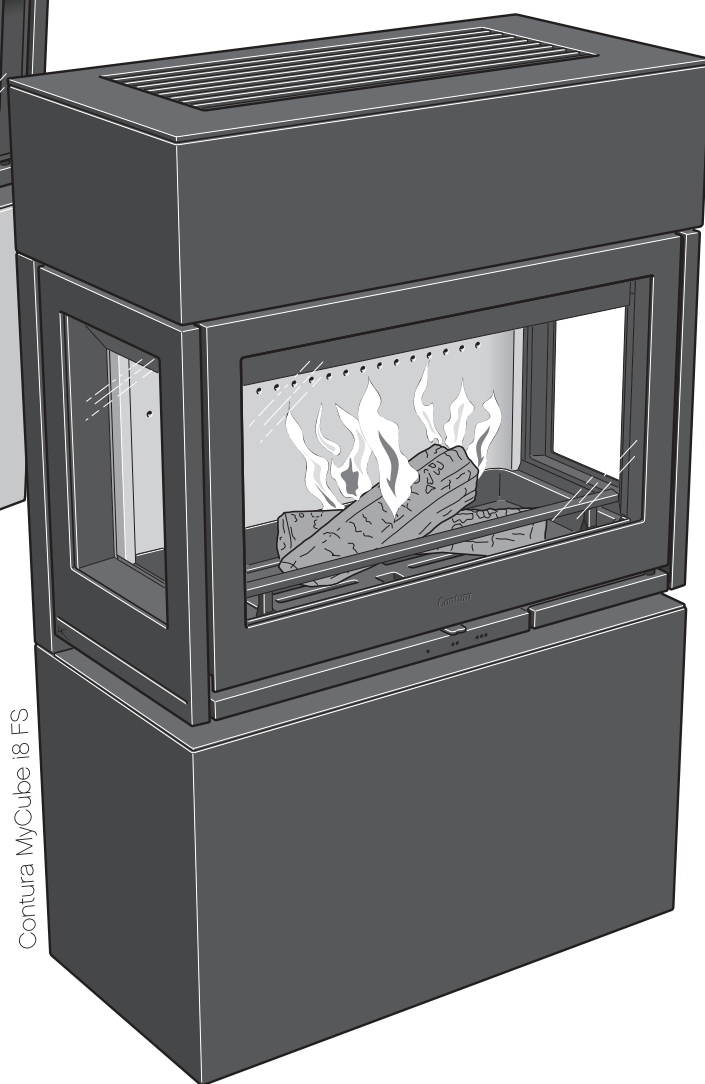
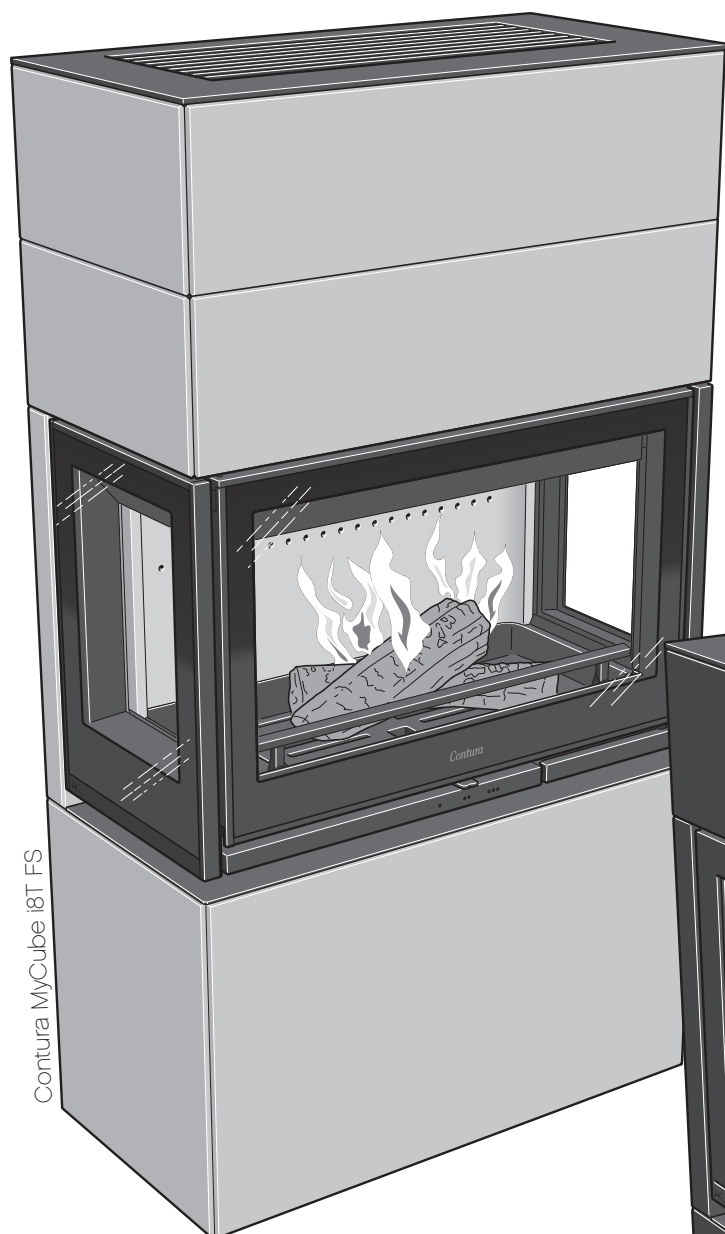


Contura

MYCUBE

i8 FS

i8T FS



SE

Fakta	3
Installationsavstånd	4
Montering	21

DE

Einzelheiten	5
Installationsabstände	6
Montage	21

NO

Fakta	7
Installasjonsavstand	8
Montering	21

FR

Données Techniques	9
Distances à respecter	10
Montage	21

GB

Facts	11
Installation distances	12
Assembly	21

DK

Fakta	13
Installationsafstand	14
Montering	21

FI

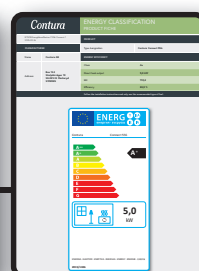
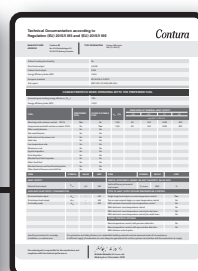
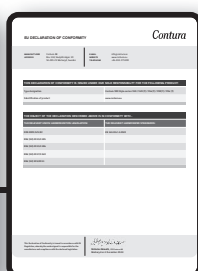
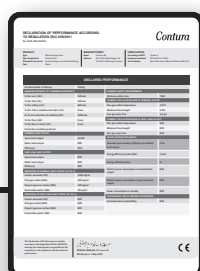
Tiedot	15
Suojaetäisyys	16
Asennus	22

IT

Dati Tecnici	17
Distanza di montaggio	18
Montaggio	22

NL

Gegevens	19
Installatieafstand	20
Monteren	22



DOWNLOAD DOCUMENTS

SE

"Prestandadeklaration", "EU-försäkran om överensstämmelse", "Teknisk dokumentation", "Energy Classification" och "Garantibevis" finns tillgängliga på contura.eu

DK

Du finder "Ydeevnedeklaration", "EU-overensstemmelseserklæring", "Teknisk dokumentation", "Energiklassificering" og "Garantibevis" på contura.eu

DE

„Leistungserklärung“, „EU-Konformitätserklärung“, „Technische Dokumentation“, „Energieklassifizierung“ und „Garantieschein“ sind unter contura.eu verfügbar

FI

"Suoritusosoitus", "EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus", "Tekninen dokumentaatio", "Energialuokitus" ja "Takuutodistus" ovat saatavilla osoitteessa contura.eu

NO

"Ytelseserklæring", "EU-samsvarserklæring", "Teknisk dokumentasjon", "Energiklassifisering" og "Garantibevis" er tilgjengelige på contura.eu

IT

La "Dichiarazione di Prestazione", la "Dichiarazione di Conformità UE", la "Documentazione Tecnica", la "Classificazione Energetica" e il "Certificato di Garanzia" sono disponibili su contura.eu

FR

« Déclaration des performances », « Déclaration de conformité UE », « Documentation technique », « Classification énergétique » et « Certificat de garantie » sont disponibles sur contura.eu

NL

"Prestatieverklaring", "EU-verklaring van overeenstemming", "Technische documentatie", "Energy Classification" en "Garantiebewijs" zijn beschikbaar op contura.eu

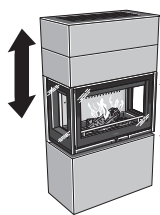
GB

"Performance declaration", "EU Declaration of Conformity", "Technical Documentation", "Energy Classification" and "Warranty Certificate" are available at contura.eu

Tiedot



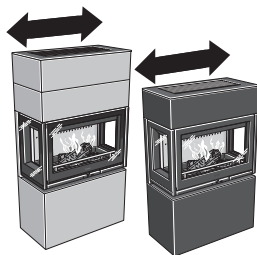
3-7 kW



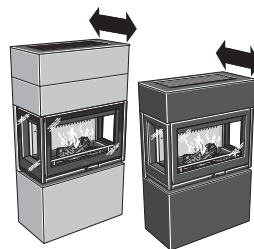
1345 mm



1145 mm



740 mm



375 mm



245 kg / 145 kg

Nimellisteho	7,6 kW
Hyötysuhde	77 %
Savukaasumassavirta	6,3 g/s

Täyttää EU-asetuksen nro. 305/2011 vaatimukset rakennustuotteiden osalta ja harmonisoidun standardin: EN 16510-1:2022, EN 16510-2-2:2022 vaatimukset



TAKKASYDÄN LÄMPENEE ERITTÄIN KUUMAKSI

Tietyt takkasydämen pinnat kuumenevat lämmityksen aikana ja niiden koskettaminen saattaa aiheuttaa palovammoja. Huomioi myös voimakas lämpösäteily luukun lasin läpi. Tulenaran materiaalin sijoittaminen ilmoitettua turvaetäisyyttä lähemmäksi saattaa aiheuttaa tulipalon. Kytevä palaminen voi aikaansaada nopean kaasupalon sekä aine- ja henkilövahinkoja.

Asennus kannattaa teettää ammattilaisella

Tässä ohjeessa selostetaan takkojen asennus. Takan toiminnan ja turvallisuuden varmistamiseksi suosittelemme, että takan asennus annetaan ammattilaisen tehtäväksi. Ota yhteys jälleenmyyjämme, jotka voivat suositella sopivia asentajia.

Rakennus- tai toimenpidelupa

Nämä ohjeet saattavat olla ristiriidassa Suomen rakentamismääräysten kanssa. Katso täydentävät ohjeet tai kysy paikalliselta rakennusvalvontaviranomaiselta neuvoa rakentamismääräyksiä koskeissa asioissa. Tulisijan asentamiseen ja liittämiseen hormiin on haettava toimenpidelupa paikallisilta rakennusviranomaisilta. Talon omistaja on itse vastuussa turva- ja turvallisuusvaatimusten täyttämisestä ja asennuksen tarkastuttamisesta alan asiantuntijalla. Asennuksesta on ilmoitettava nuohoojalle, koska nuohoustarve muuttuu.

Kantava alusta

Tarkista, että lattian kannakkeet ovat riittävän vahvat kantamaan sekä takan että piipun paino. Yleensä takka ja piippu voidaan asentaa tavallisen omakotitalon lattiarakenteen päälle, jos niiden yhteispaino ei ylitä 400 kg. Jos kokonaispaino ylittää 400 kg, palkistoa on tavallisesti vahvistettava.

Eduslaatta

Tulenarka lattia on suojattava eduslaattalla, koska takkaluukusta saattaa lennähtää hehkuvia kekäleitä. Lattialaatan tulee ulottua 400 mm takan etupuolelle pesän suuaukon osalta ylittäen 200 mm suuaukon kummallakin puolella. Eduslaatta voi olla luonnonkiveä, betonia, peltiä tai lasia. Lasista valmistettuja eduslaattoja myydään näiden mallien lisävarusteina.

Asennuksen lopputarkastus

Ennen takan käyttöönottoa asennus pitää tarvittaessa tarkastuttaa paikallisella rakennustarkastusviranomaisella. Talon omistaja on itse vastuussa turva- ja turvallisuusvaatimusten täyttämisestä. Muista myös ilmoittaa asennuksesta nuohoojalle, koska talon nuohoustarve muuttuu.

Liitanta savupiippuun

- Takka on liitettävä savupiippuun, joka on mitoitettu vähintään 400°C savukaasulämpötilalle.
- Savuliitännän halkaisija on sovitettu hormille, jonka sisähalkaisija 150 mm.
- Tavanomaisen käytön aikana savupiipun vedon tulisi olla 20-25 Pa liitännän lähellä. Vetoa vaikuttavat etupäässä savupiipun pituus ja halkaisija, mutta myös sen tiiviys. Savupiipun suositeltu vähimmäispituus on 3,5 metriä ja sopiva savukanavan koko on Ø125-150 mm.
- Vaakaasuuntainen ja mutkitteleva savukanava huonontavaa vetoa. Savukanavan vaakaosuus saa olla enintään 1 m pituinen edellyttäen, että pystysuuntainen osa on vähintään 5 m pitkä.
- Koko savukanava on pystytettävä nuohoamaan ja nokiluukkujen on oltava helposti avattavissa.
- Tarkasta, että savupiippu on tiivis ja ettei nokiluukuissa ja putkiliitännöissä ole vuotokohtia.

Palamisilman tuominen

Takkasydän suurentaa huoneen ilmantarvetta. Ilma voidaan tuoda epäsuorasti ulkoseinässä olevan venttiilin kautta tai suoraan ulkoa tulevan kanavan kautta, josta lähtevä putki liitetään takan alisivulla olevaan liittimeen. Palamisilman kulutus on noin 20 m³/h. Katso sivu 28.

Palamisilmaliitännäsarjan (lisävaruste) ulkohalkaisija on 80 mm. Jos käytetään yli 1 m pitkää liitännäputkea, on liitännäputken halkaisijan oltava 100 mm ja näin myös seinään on valittava vastaavasti suurempi venttiili.

Lämpimissä tiloissa oleva kanava on eristettävä kosteudelta 30 mm:n vuorivillalla, jonka ulkopintaan asennetaan kosteussulku. Läpiviennissä putken ja seinän (tai lattian) välinen sauma on tiivistettävä tiivistysmassalla.

Lisävarusteena on saatavana 1 m mittainen kosteudelta eristetty palamisilmaletku.

Suojaetäisyys

Contura MyCube i8 FS / i8T FS

Pienin etäisyys pesän suuaukosta tulenarkaan rakennusmateriaaliin tai sisustukseen on oltava vähintään 1,4 m.

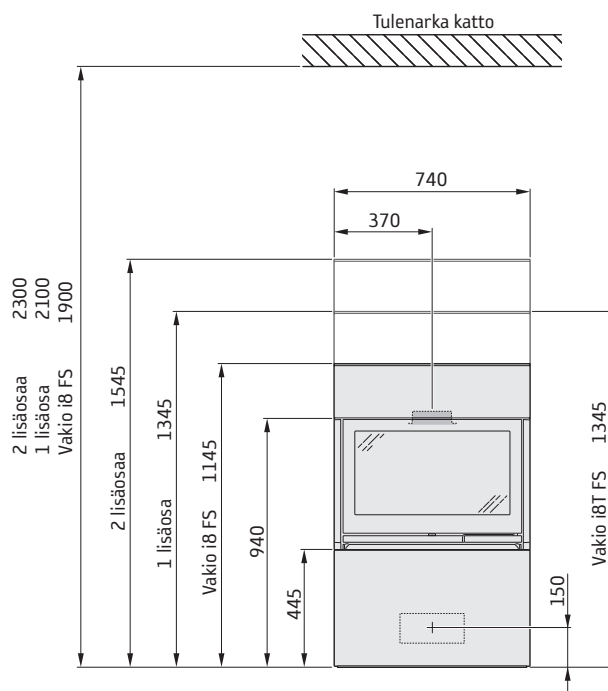
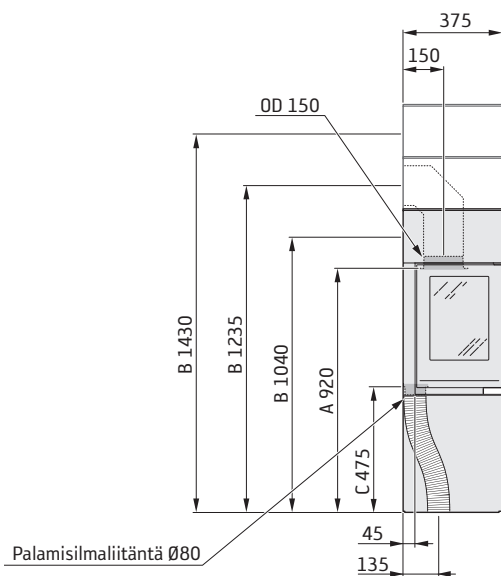
Mittapiirroksat kertovat vain pienimmän sallitun suojaetäisyyden takalle. Terässavupiippuun liitettäessä pitää ottaa huomioon myös savupiipun turvaetäisyysvaatimukset. Suojaetäisyys eristämättömästä savuputkesta tulenarkaan rakennosaan on oltava vähintään 300 mm.

A = Korkeus lattiasta savupiipun liitännään

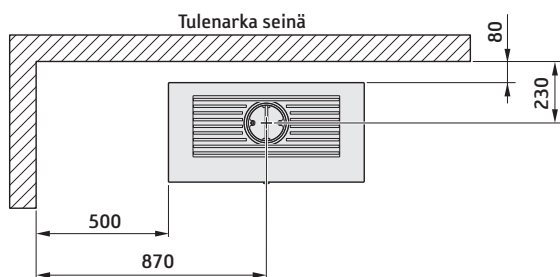
B = Korkeus lattiasta taakse lähtevän savupiippuliitännän keskelle

C = Korkeus lattiasta tuloilmaliitännään

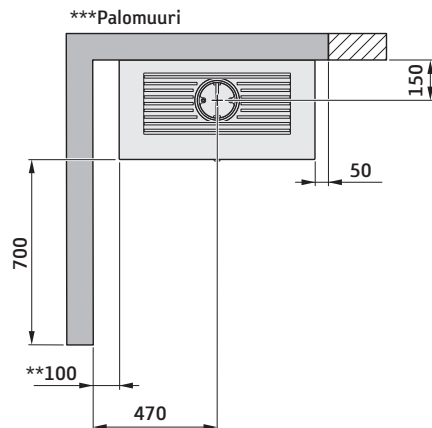
OD (Ulkoalkaisija)



ASENNUS TULENARKAA SEINÄÄ VASTEN



ASENNUS PALOMUURIA VASTEN



** Maalattujen seinien värjäytymisen välttämiseksi suosittelemme samoja suojaetäisyyksiä kuin tulenarkaan seinään.

*** Esimerkki hyväksytystä palomuurista on 50 mm Kalsiumsilikaatti, 120 mm paksu massiiviitiili, vaihtoehtoisesti 100 mm kevytbetoni.

**SE** Montering

Om kaminen behöver läggas ned för att förflyttas bör lösa delar demonteras. Följ instruktioner på sida 23-26 för demontering.

- 1 Eldstadsbeklädnad (Vermiculite)
- 2 Typskylt
- 3 Bräsbegränsare
- 4 Roster
- 5 Eldstadsbotten
- 6 Asklåda

DE Montage

Wenn der Kaminofen hingelegt werden muss, sind zuvor lose Komponenten zu demontieren. Zur Demontage sind die Anweisungen auf den Seiten 23-26 zu befolgen.

- 1 Brennraumauskleidung (Vermiculit)
- 2 Typenschild
- 3 Stehrost
- 4 Rost
- 5 Feuerstättenboden
- 6 Aschekasten

NO Før montering

Hvis ovnen må legges ned for å flyttes, bør løse deler demonteres. Følg instruksjonene på side 23-26 for demontering.

- 1 Brennplater og hvelv (Vermikulitt)
- 2 Typeskilt
- 3 Kubbestopper
- 4 Rist
- 5 Ildstedsbunn
- 6 Askeskuff

FR Avant de procéder au montage

Les éléments non fixés devront être retirés si le poêle doit être couché pour être déplacé. Suivez les instructions des pages 23-26 pour le démontage.

- 1 Habillage du foyer (Vermiculite)
- 2 Plaque signalétique
- 3 Grille de retenue
- 4 Grille
- 5 Fond du foyer
- 6 Cendrier

GB Prior to installation

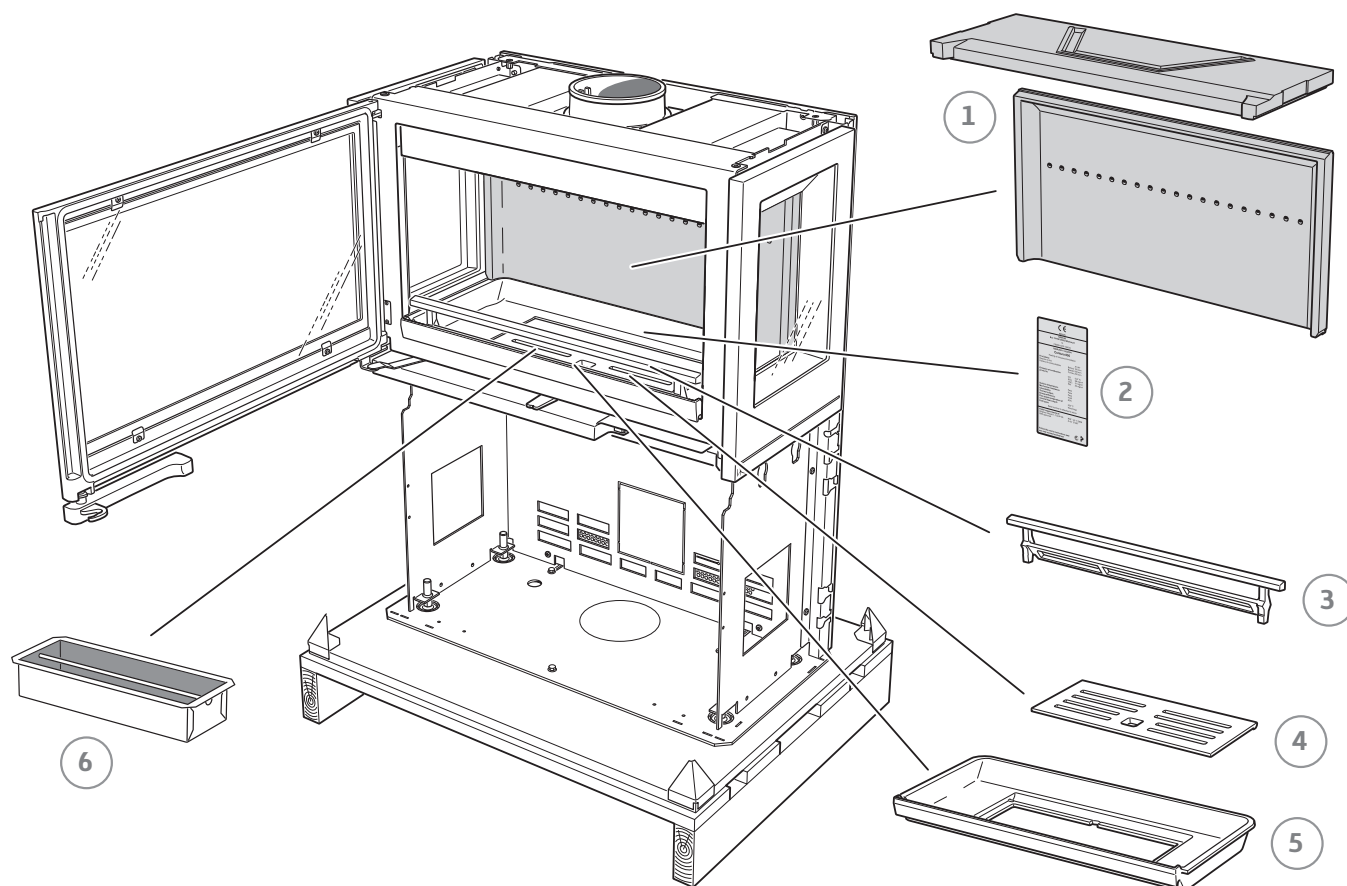
If the stove needs to be laid down in order to be moved, loose components should be removed. Follow the instructions on pages 23-26 for removal.

- 1 Fire bricks (Vermiculite)
- 2 Type plate
- 3 Fire bars
- 4 Grate
- 5 Hearth base
- 6 Ash pan

DK Før opstilling

Hvis brændeovnen skal lægges ned for at blive flyttet, bør løsdele afmonteres. Følg instruktionerne på side 23-26 for afmontering.

- 1 Ovnbeklædning (Vermiculite)
- 2 Typeskilt
- 3 Brændeholder
- 4 Rist
- 5 Ovnbund
- 6 Askeskuffe



FI Ennen asennusta

Jos takka pitää siirtää kyljellään, irto-osat pitää irrottaa. Noudata sivujen 23-26 purkamisohjeita.

- 1 Tulipesän verhous (vermikuliitti)
- 2 Tyypikilpi
- 3 Suojareunus
- 4 Arina
- 5 Palotilan pohja
- 6 Tuhkalaatikko

IT Prima del montaggio

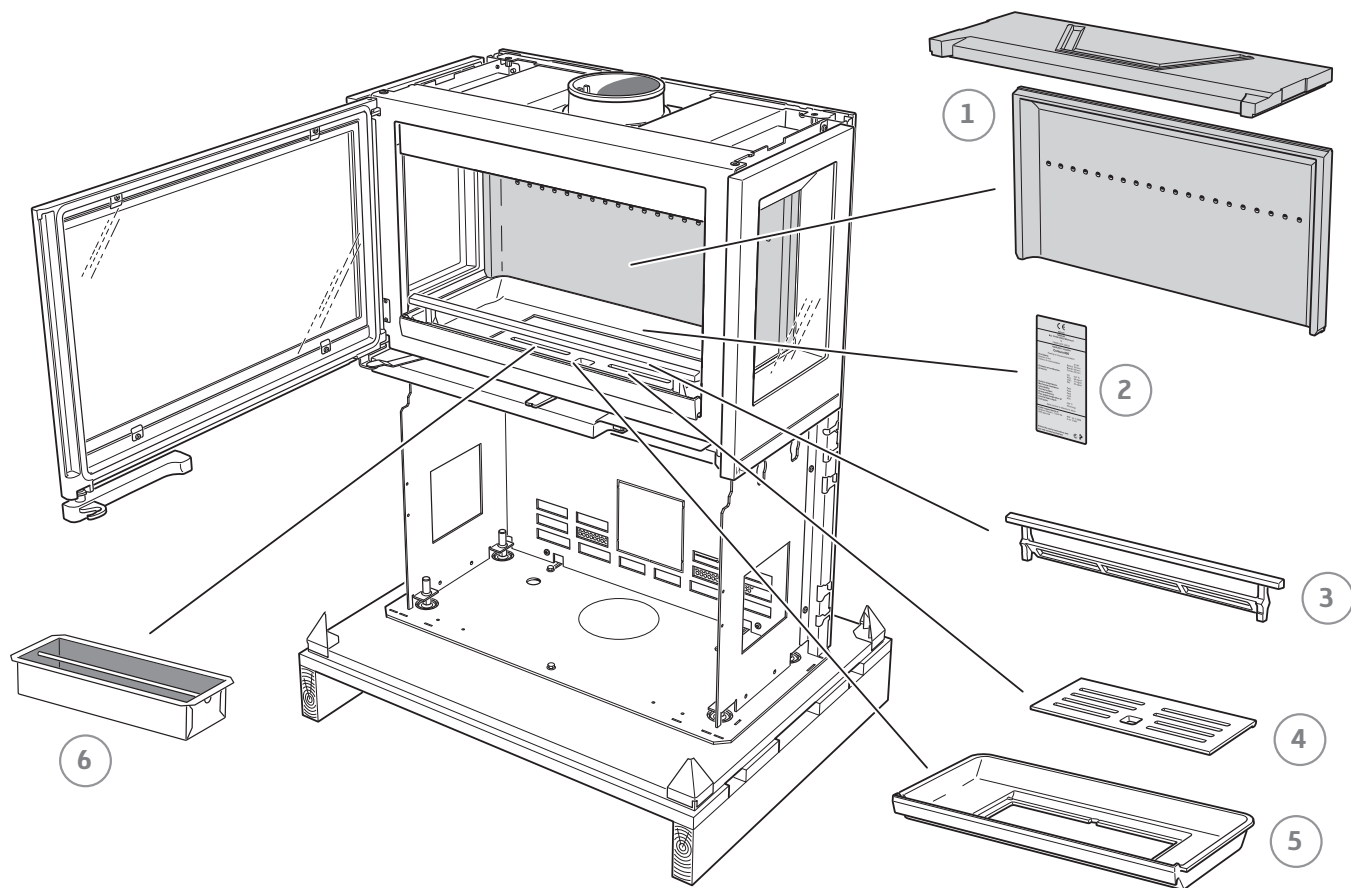
Se è necessario inclinare la stufa per spostarla, rimuovere prima i componenti liberi. Per lo smontaggio, seguire le istruzioni riportate alle pagine 23-26.

- 1 Rivestimento interno del focolare (vermiculite)
- 2 Targhetta identificativa
- 3 Griglia ferma-legna
- 4 Griglia
- 5 Fondo del focolare
- 6 Cassetto della cenere

NL Voorafgaand aan montage

Als de kachel liggend moet worden verplaatst, moeten losse onderdelen worden gedemonteerd. Volg de instructies op pagina 23-26 voor demontage.

- 1 Haardbekleding (vermiculiet)
- 2 Typeplaatje
- 3 Houtvanger
- 4 Rooster
- 5 Bodem verbrandingskamer
- 6 Aslade



SE Demontera eldstadsbeklädnaden

DK Afmonter pejsebeklædningen

DE Demontage der Brennraumauskleidung

FI Tulipesän verhoilun irrottaminen

NO Slik demonterer du ildstedsbekledning

IT Smontare il rivestimento interno del focolare

FR Démonter l'habillage du poêle

NL Demonteer de haardbekleding

GB How to remove the hearth surround



SE Hanteras varsamt!

DK Håndter med forsigtighed!

DE Vorsichtig vorgehen!

FI Käsittele varovasti!

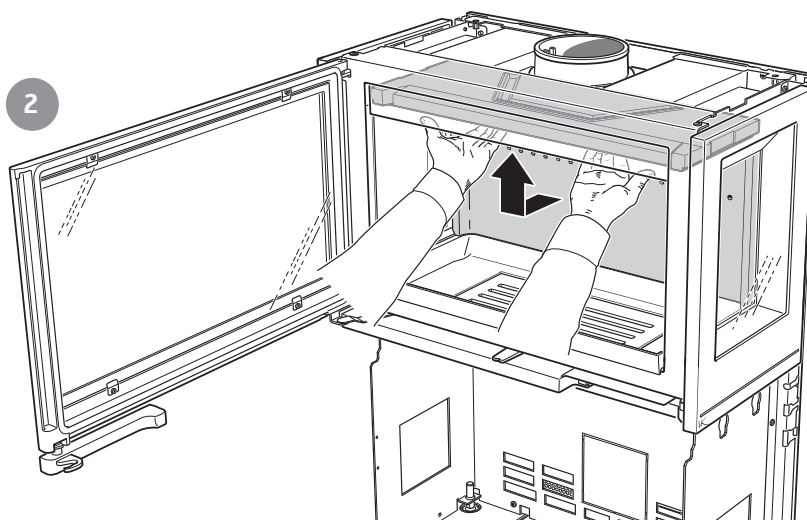
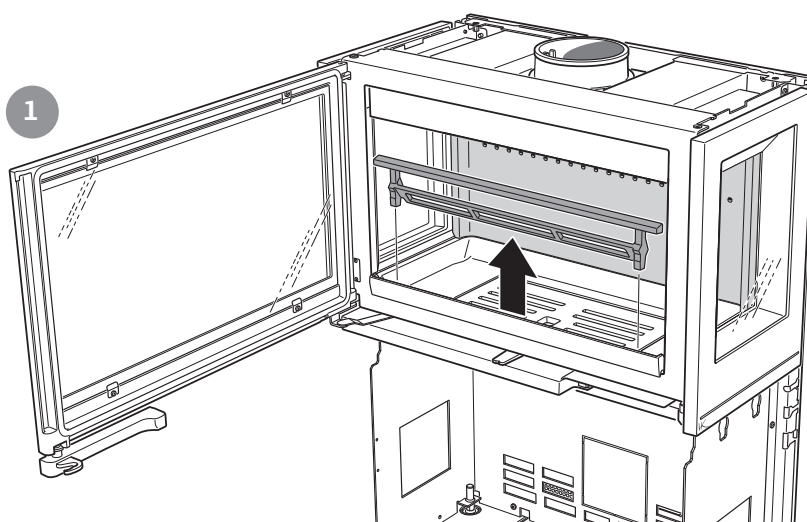
NO Behandles forsiktig!

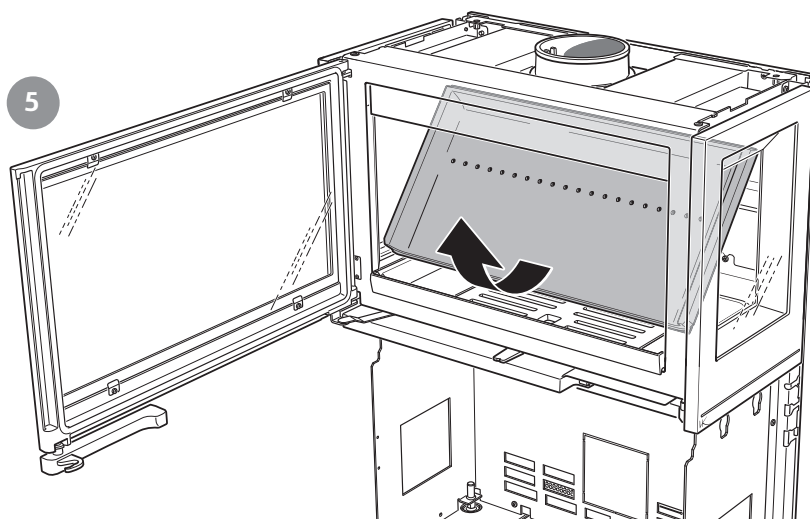
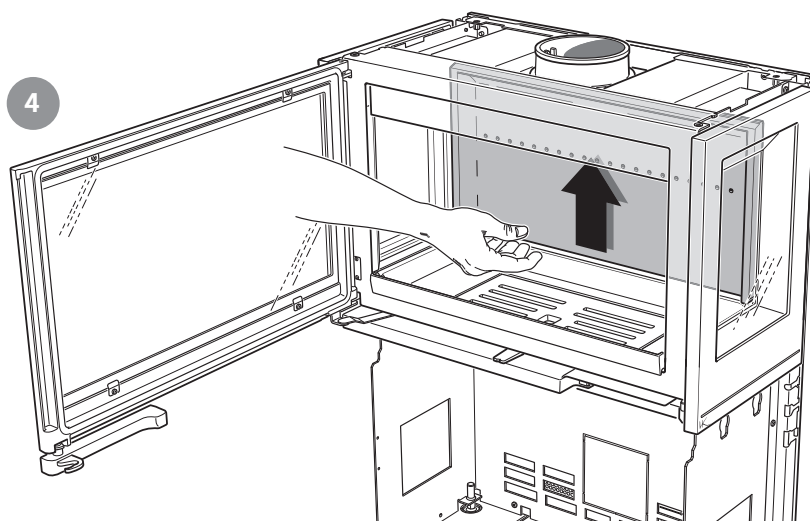
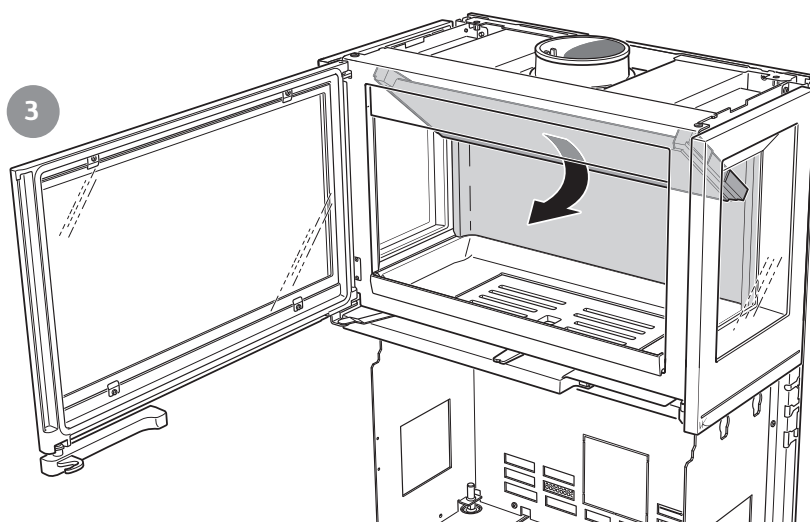
IT Maneggiare con cura!

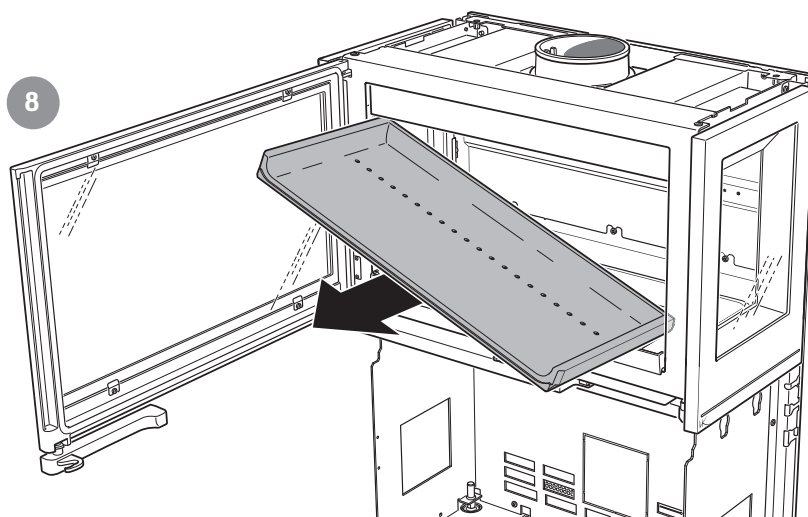
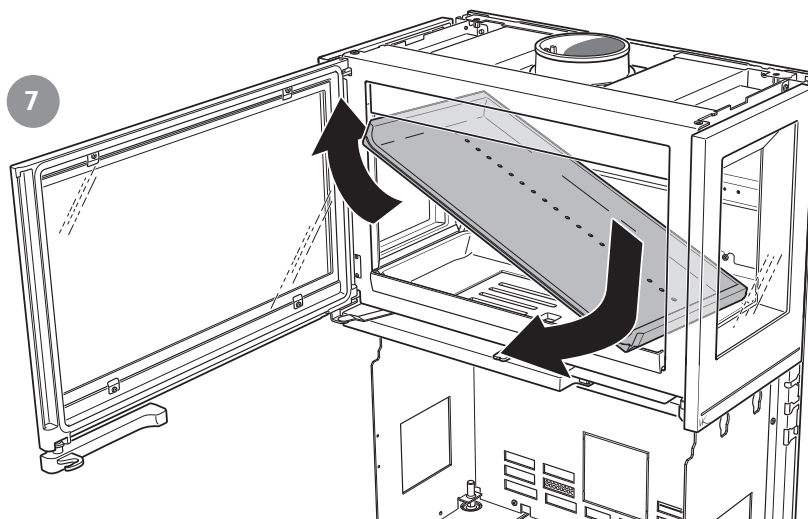
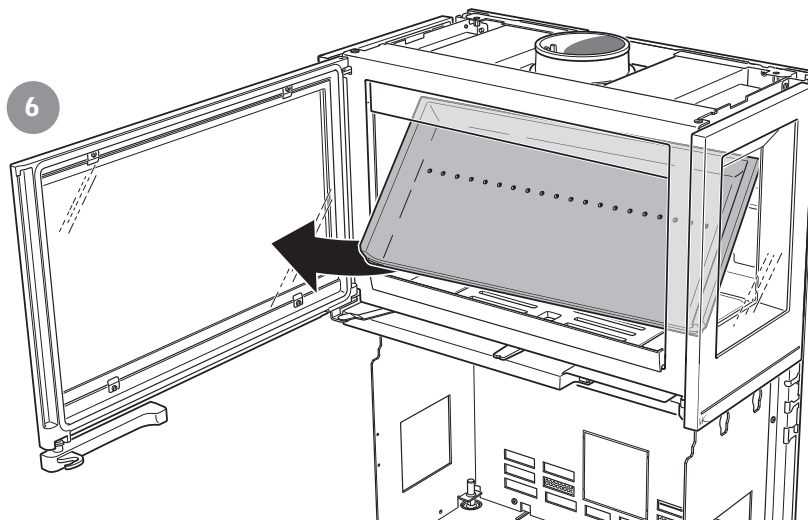
FR À manipuler avec précaution!

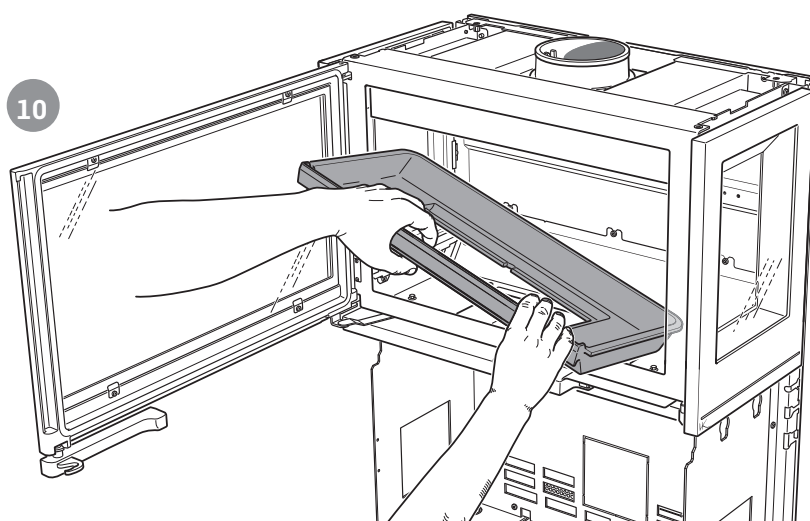
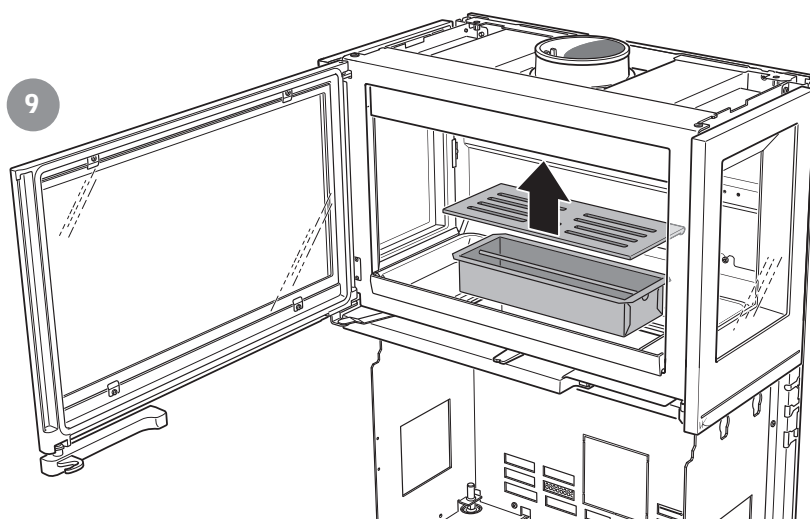
NL Voorzichtig hanteren!

GB Handle with care!











For installation in the UK and in smoke control areas

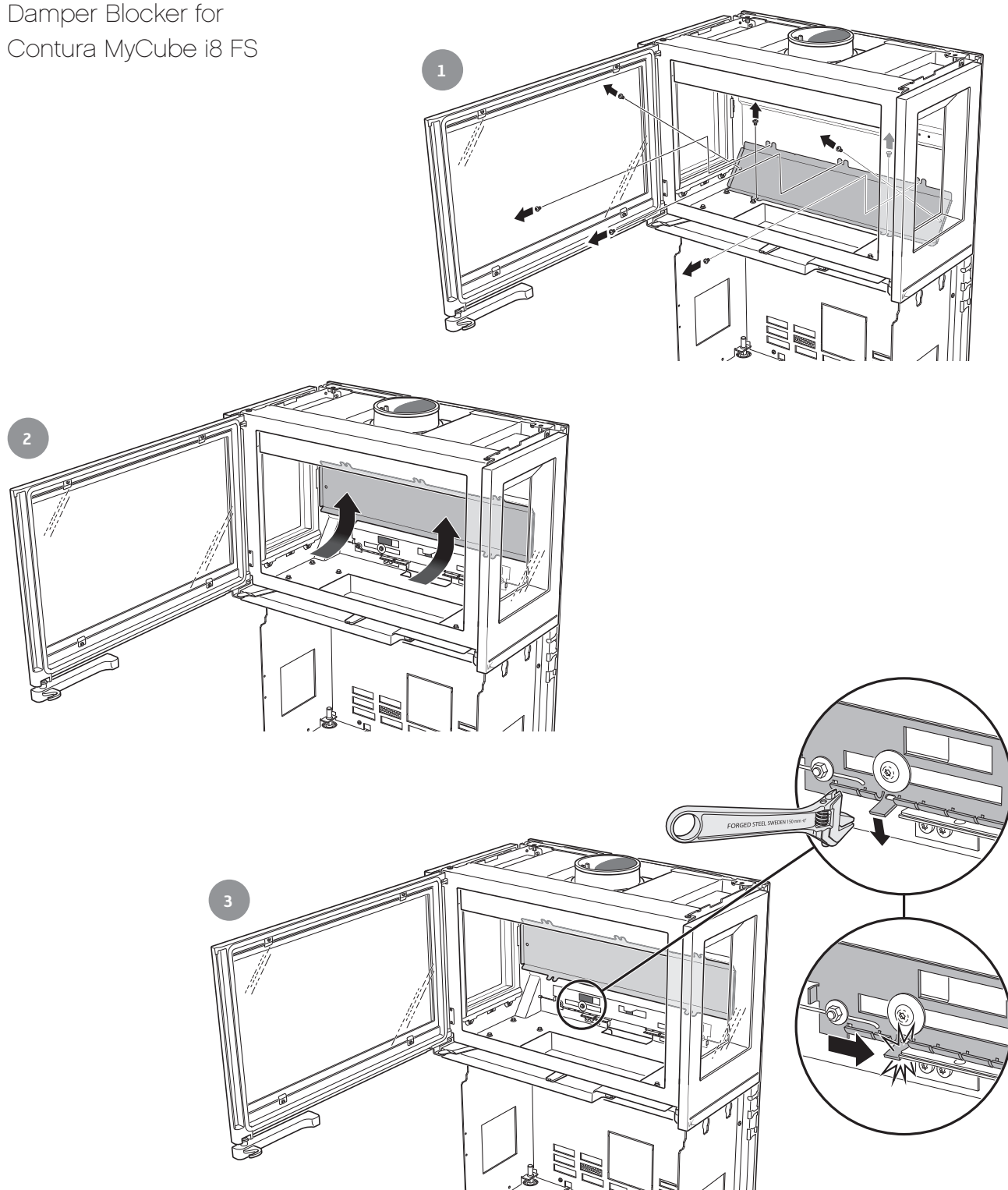
GB

Mandatory for smoke control areas

Contura MyCube i8 FS, 7,6 kW woodburning stove has been recommended as suitable for use in smoke control areas. This when burning wood logs and operated in accordance with these instructions and when fitted with a permanent stop to prevent closure of the air control unit beyond 31% open position.

The permanent stop must be installed if the appliance is to be used in a smoke control area, this stop must not be removed in smoke control areas, otherwise an offence will be committed if the appliance is used without the permanent stop in place.

Damper Blocker for Contura MyCube i8 FS





SE Tilluft (Tillbehör)

DE Frischluftanschluss (Zubehör)

NO Tilkobling uteluft (Tilbehør)

FR Raccordement d'air extérieur (Accessoires)

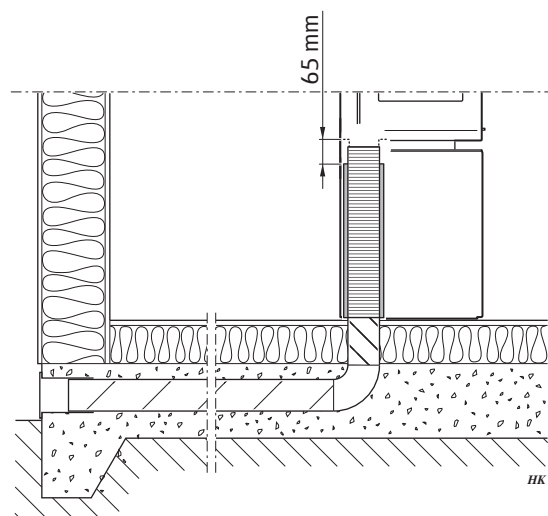
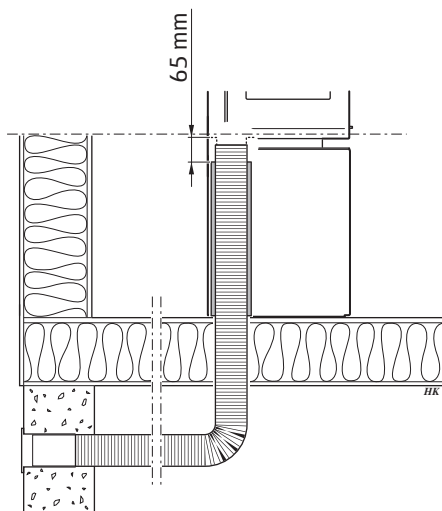
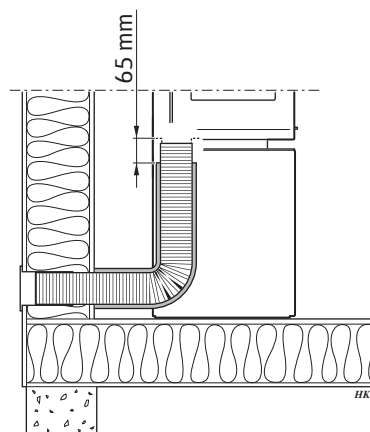
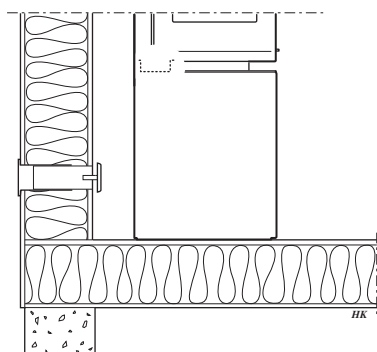
GB Outside air connection (Accessories)

DK Tilslutning af frisk luft (Tilbehør)

FI Tuloilma (Palamisilmaliitäntäsarja on lisävaruste)

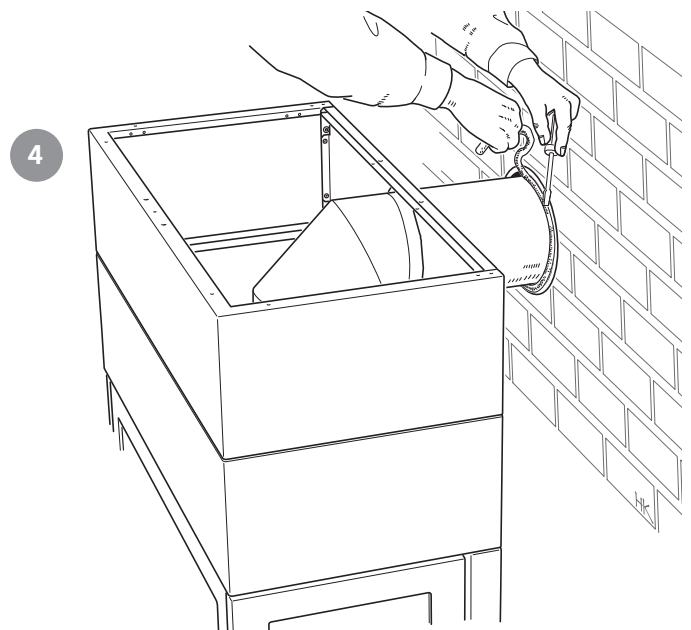
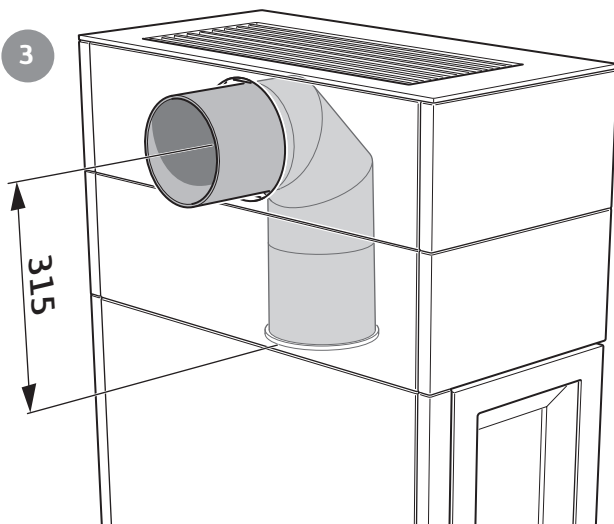
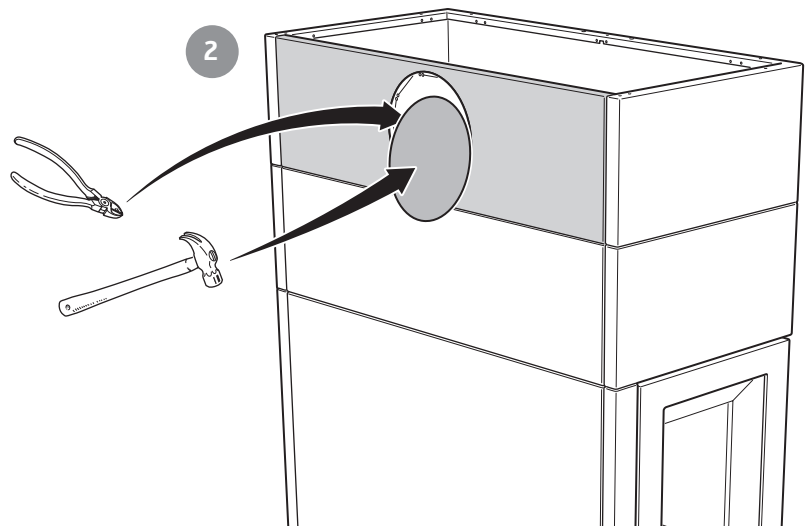
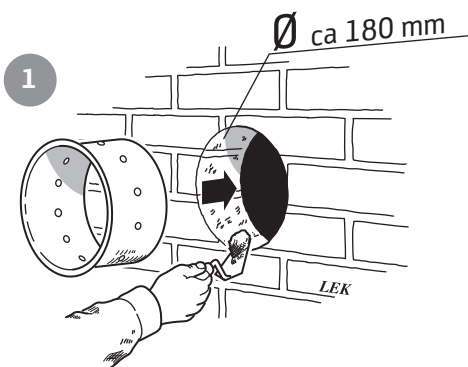
IT Presa d'aria (Accessorio)

NL Toevoerlucht (Accessoire)





- SE Bakåtanslutning till murad skorsten
- DE Rückseitiger Anschluss an einen gemauerten Schornstein
- NO Bakmontering til murt skorstein
- FR Raccordement par l'arrière à une cheminée de maçonnerie
- GB Rear connection to a masonry chimney
- DK Tilslutning bagud til muret skorsten
- FI Liitântä taaksepäin muurattuun savupiippuun
- IT Collegamento alla canna fumaria in muratura dal retro della stufa
- NL Achterwaartse aansluiting op een gemetselde schoorsteen





Powerstone

SE (Tillbehör)

DE (Zubehör)

NO (Tilbehør)

FR (Accessoires)

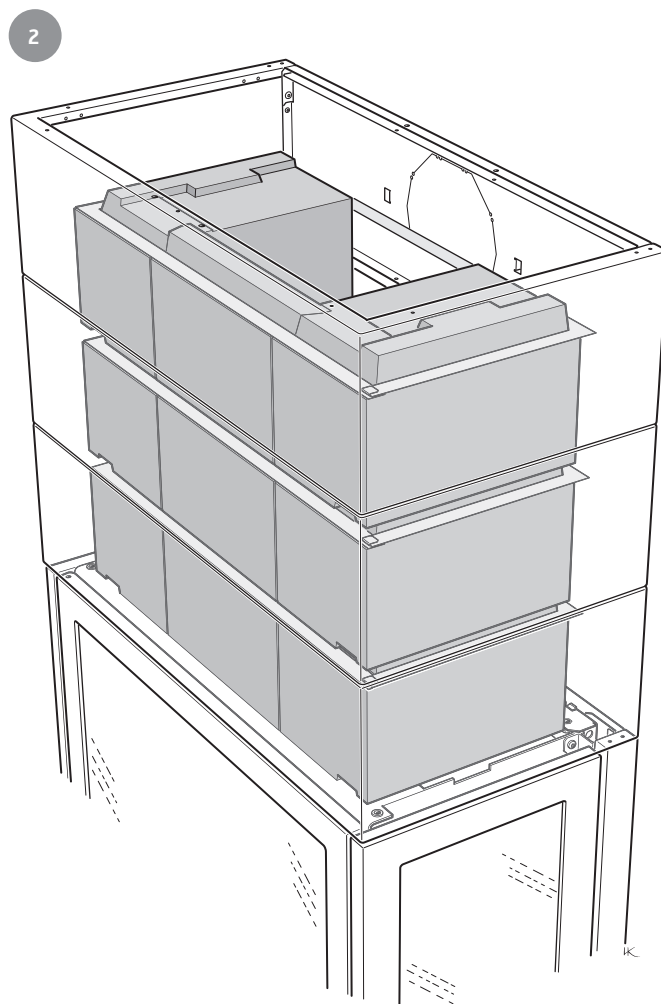
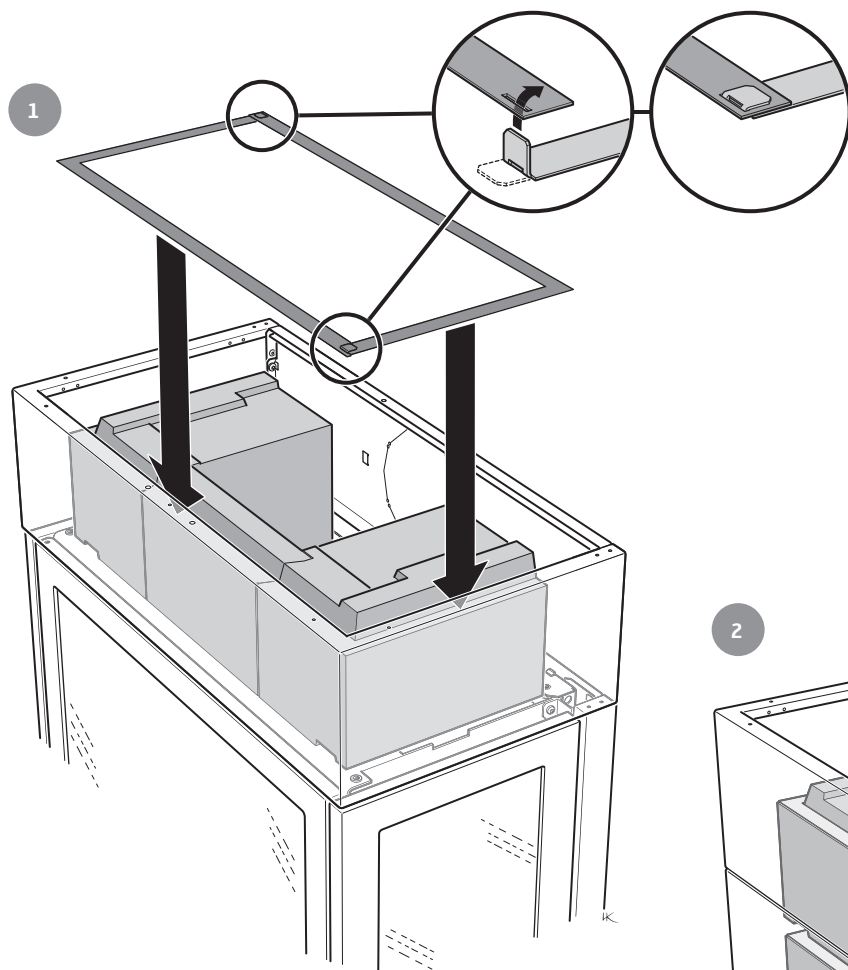
GB (Accessories)

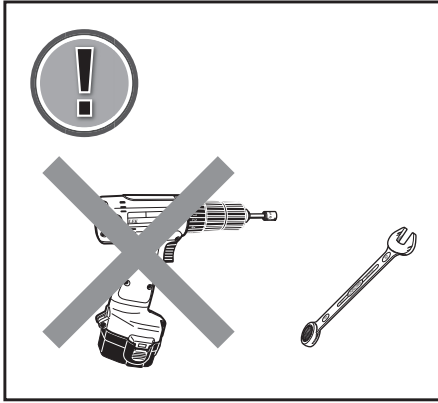
DK (Tilbehør)

FI (Lisävarusteet)

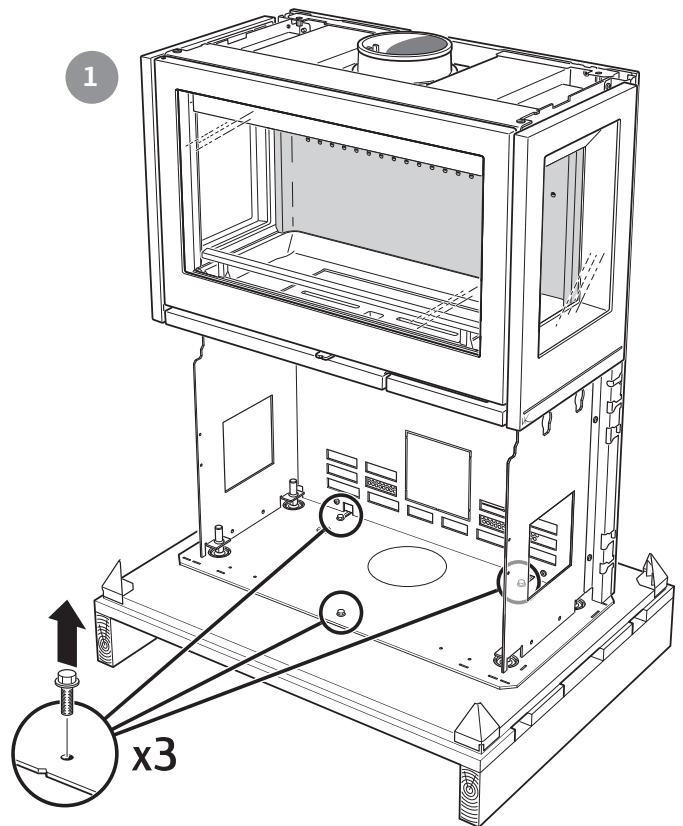
IT (Accessori)

NL (Accessoires)

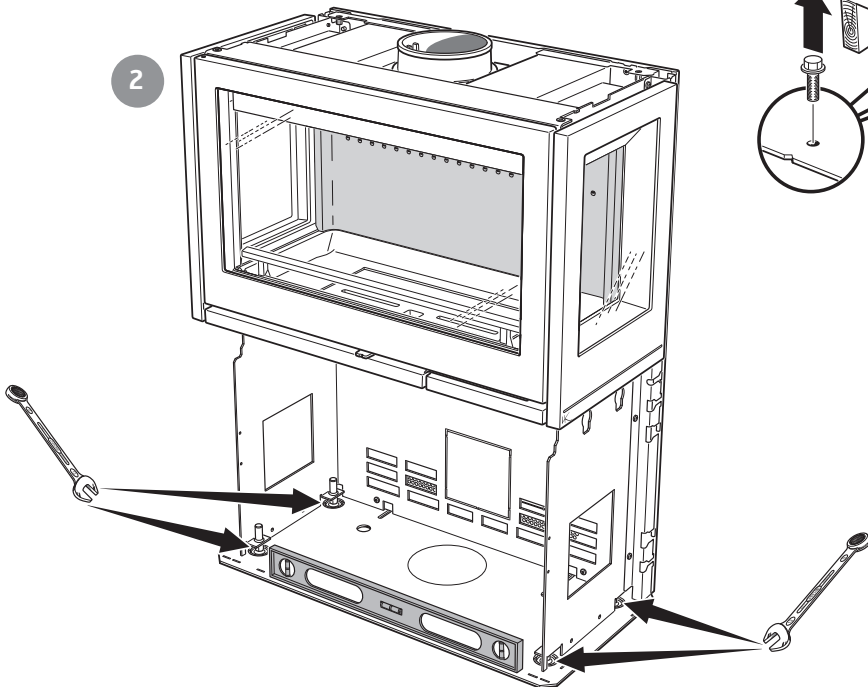




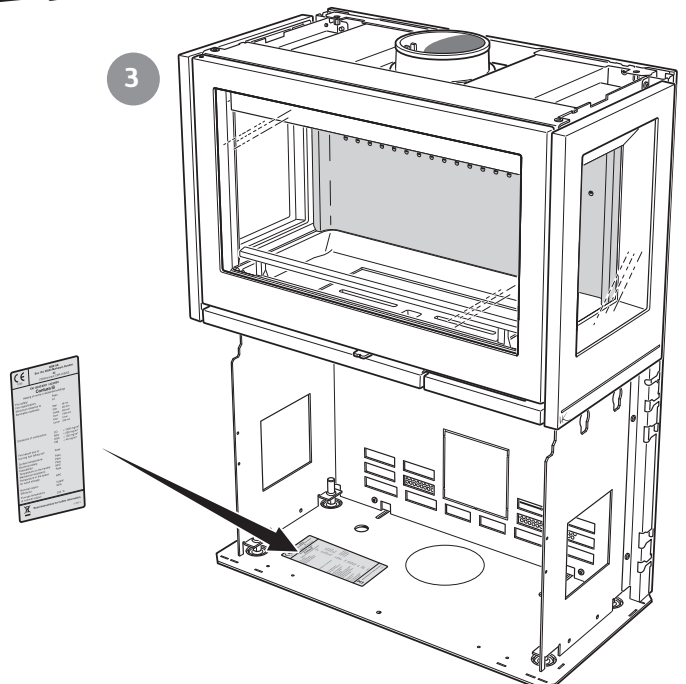
1

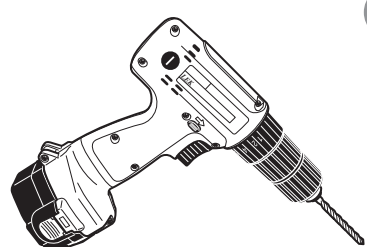


2

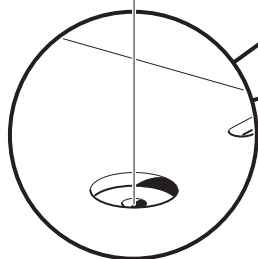


3

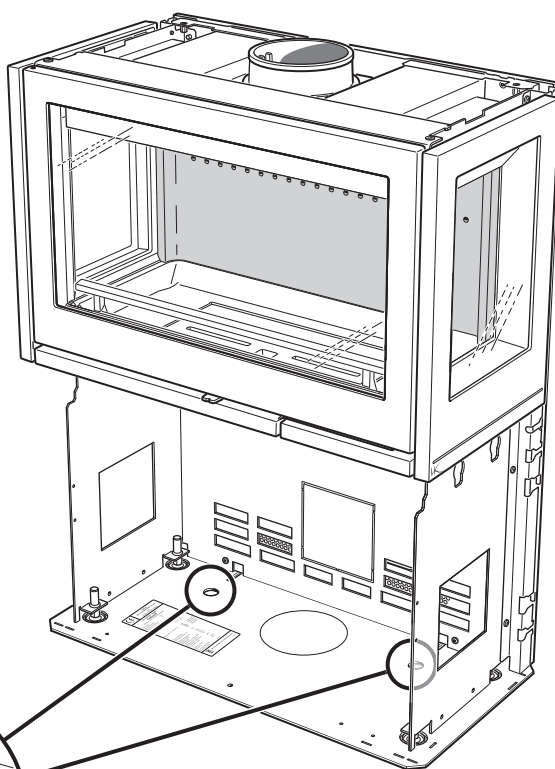




Ø 6 mm



4

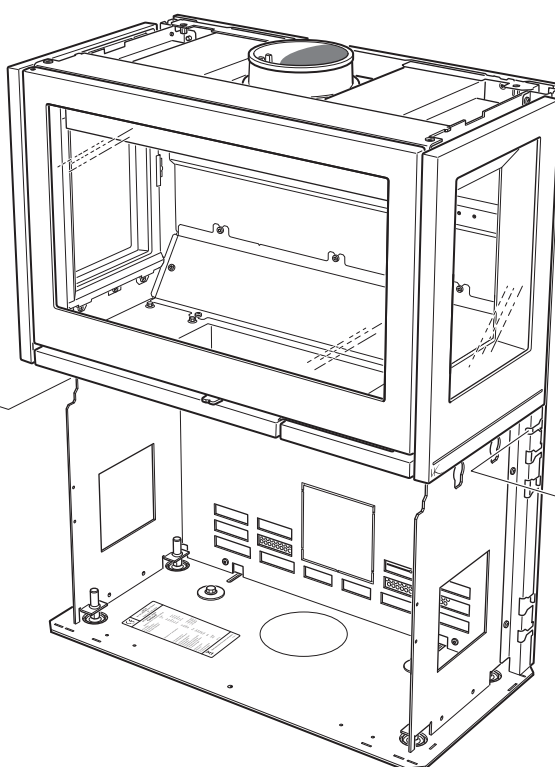


5



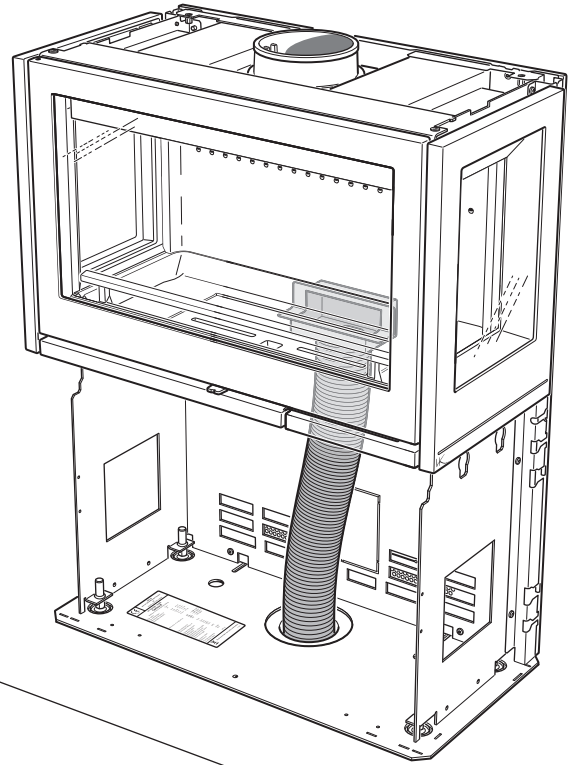
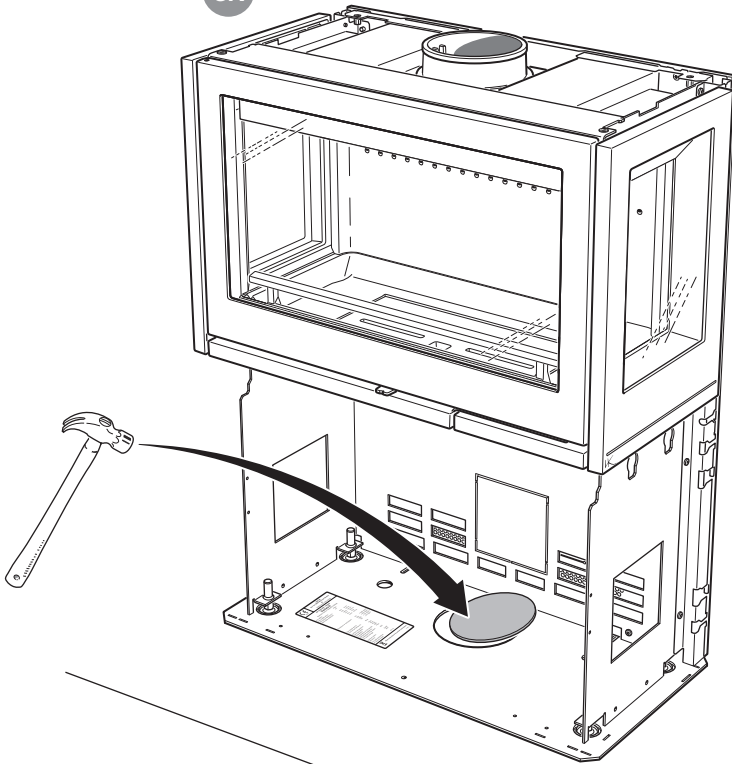
2x
ST 4,2 x 9,5

T x 20

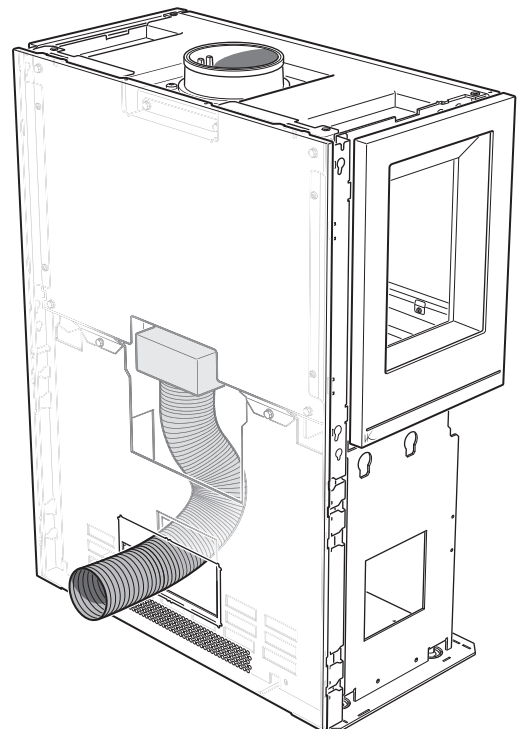
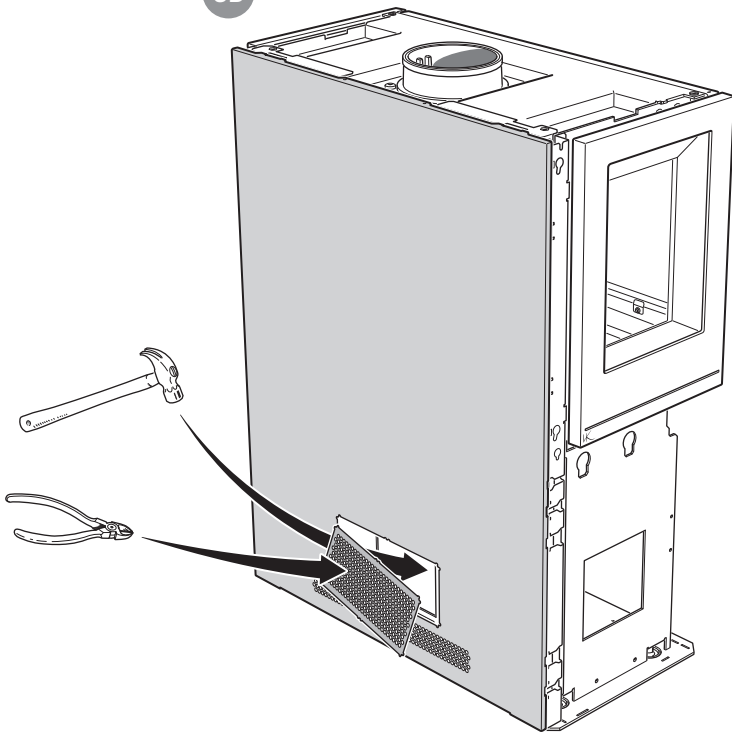




6A



6B



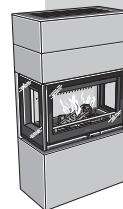


34

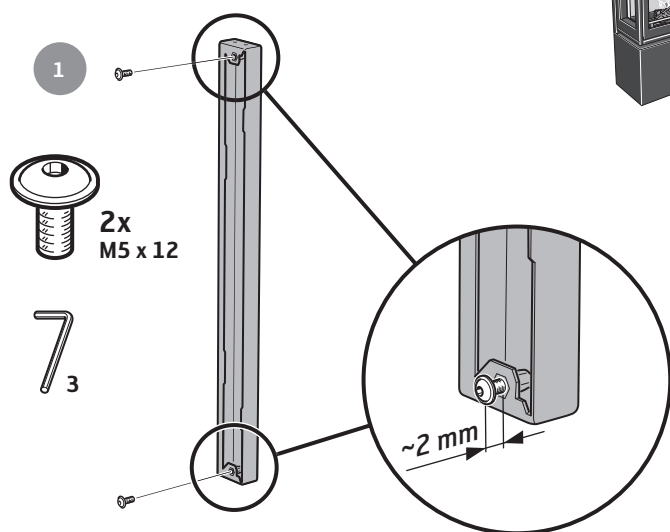
MyCube i8 FS



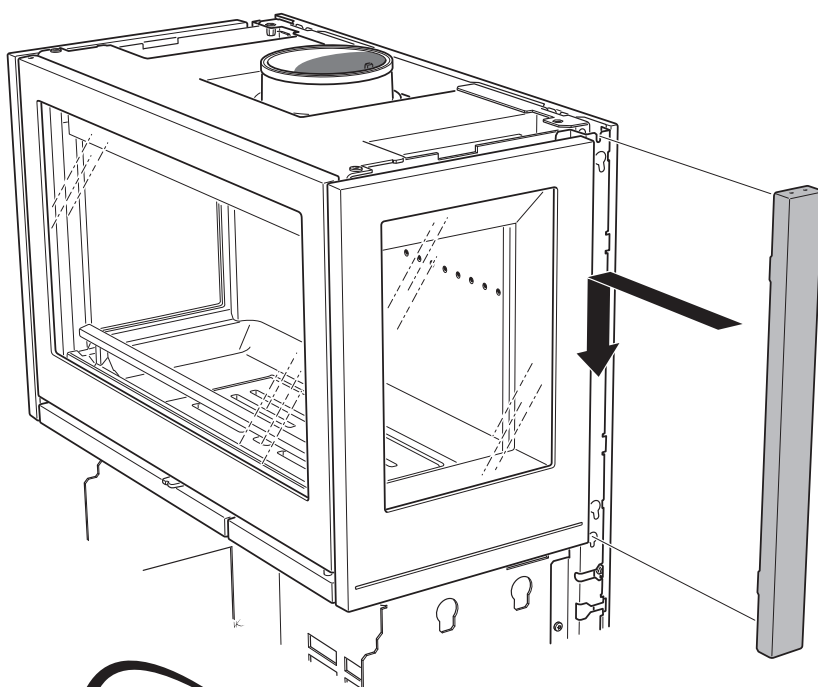
MyCube i8T FS



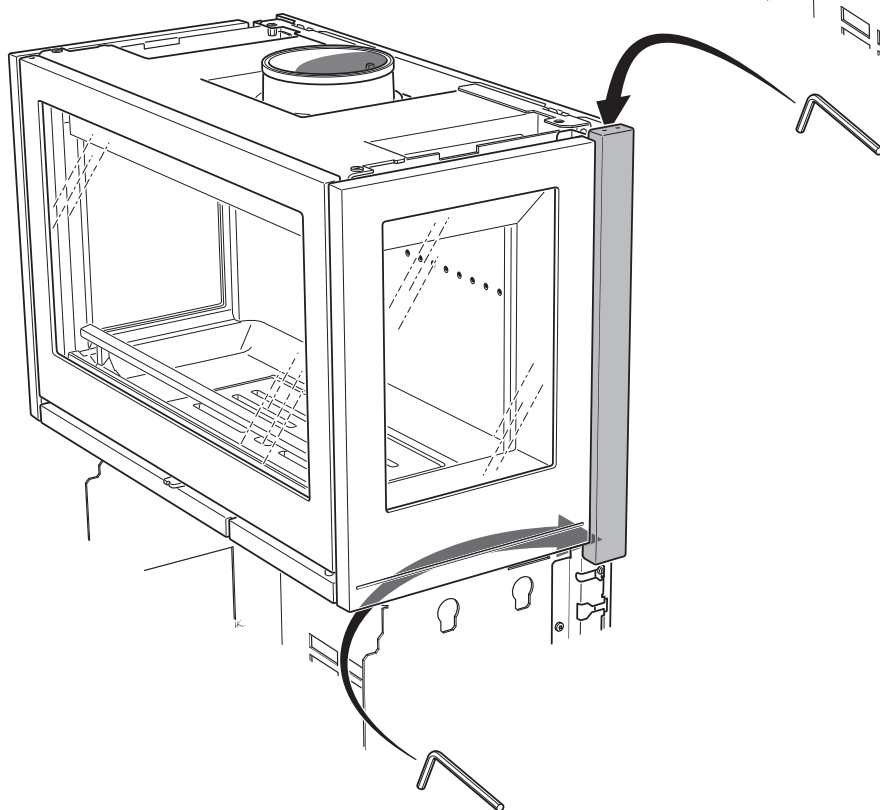
43

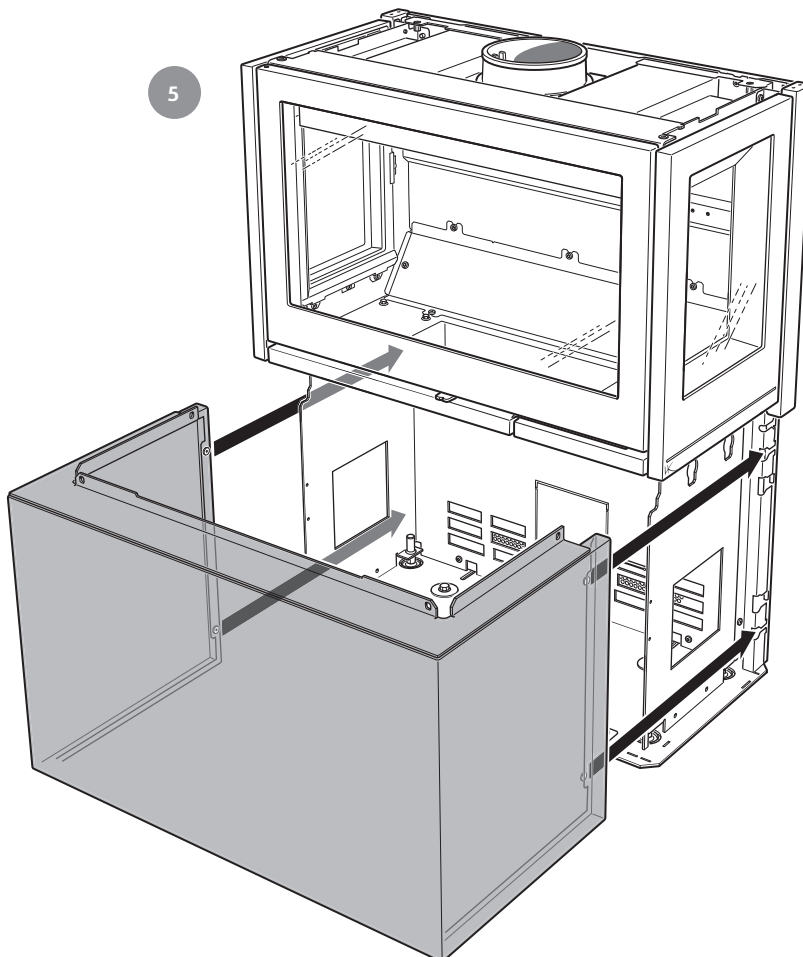
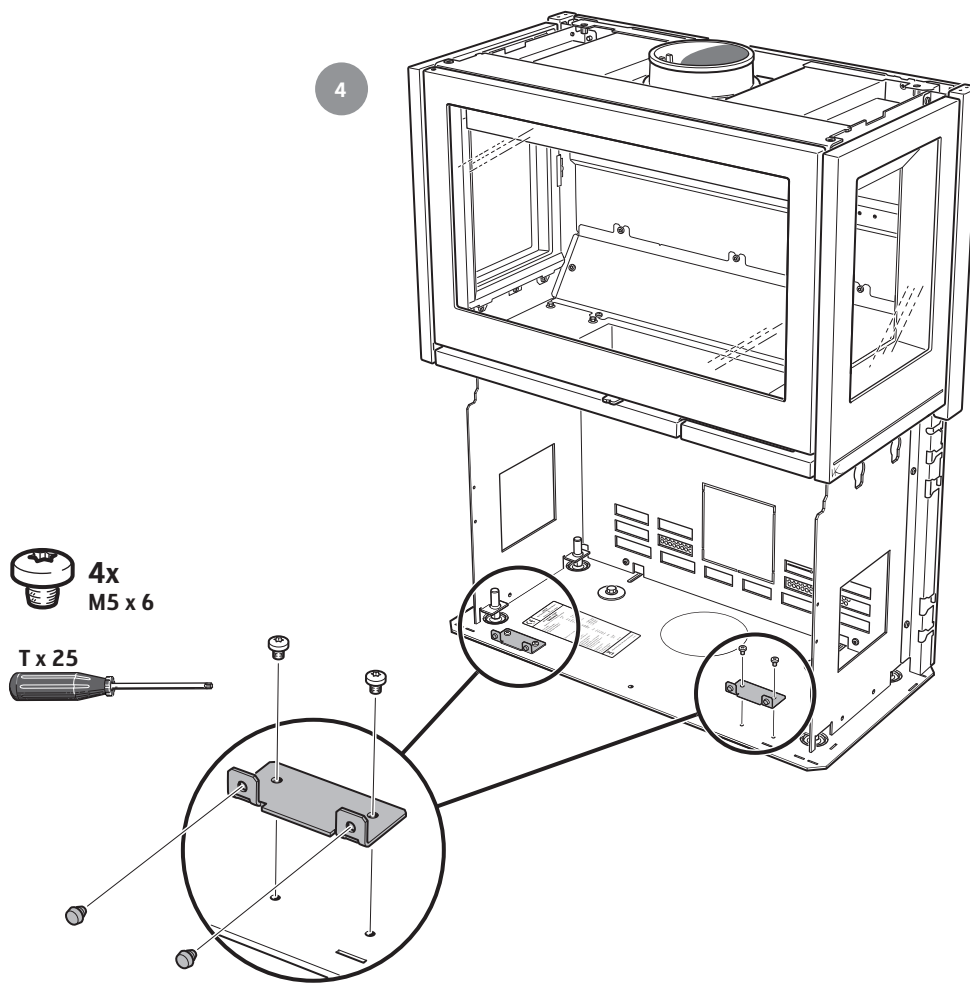


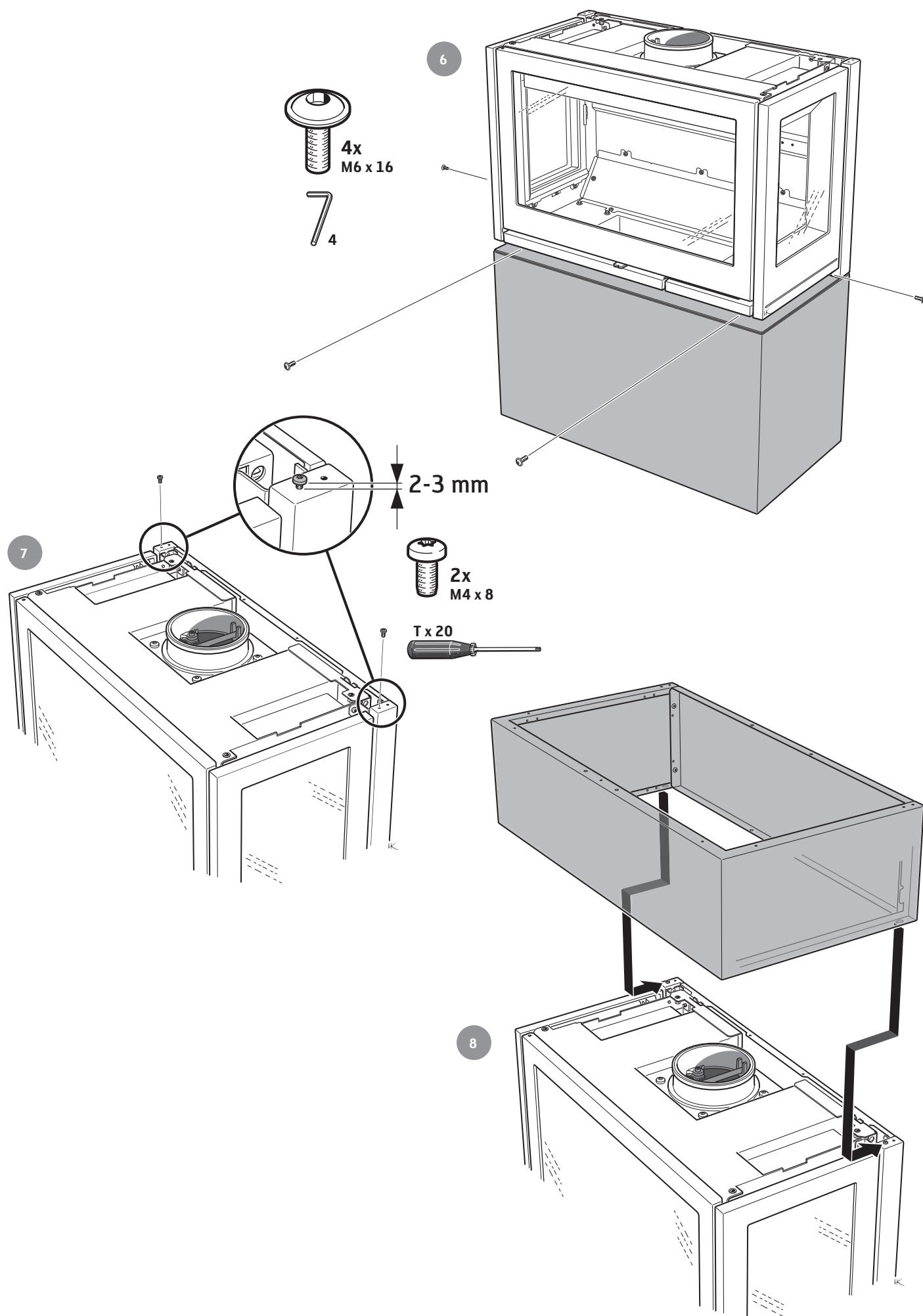
2

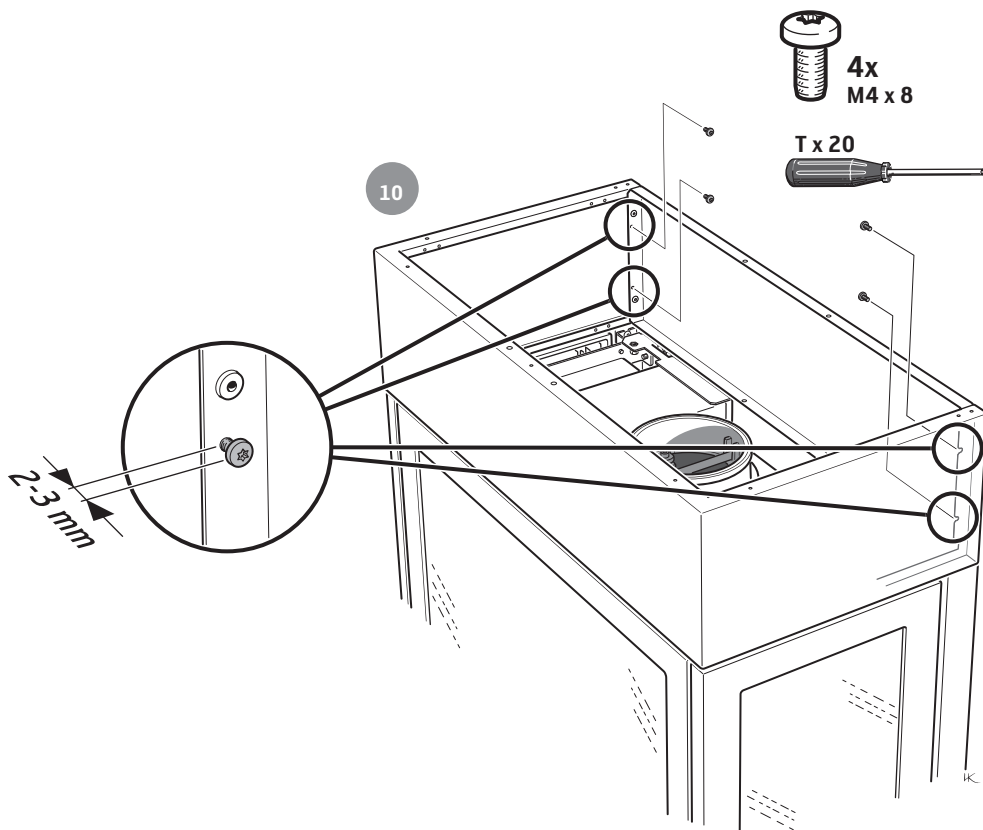
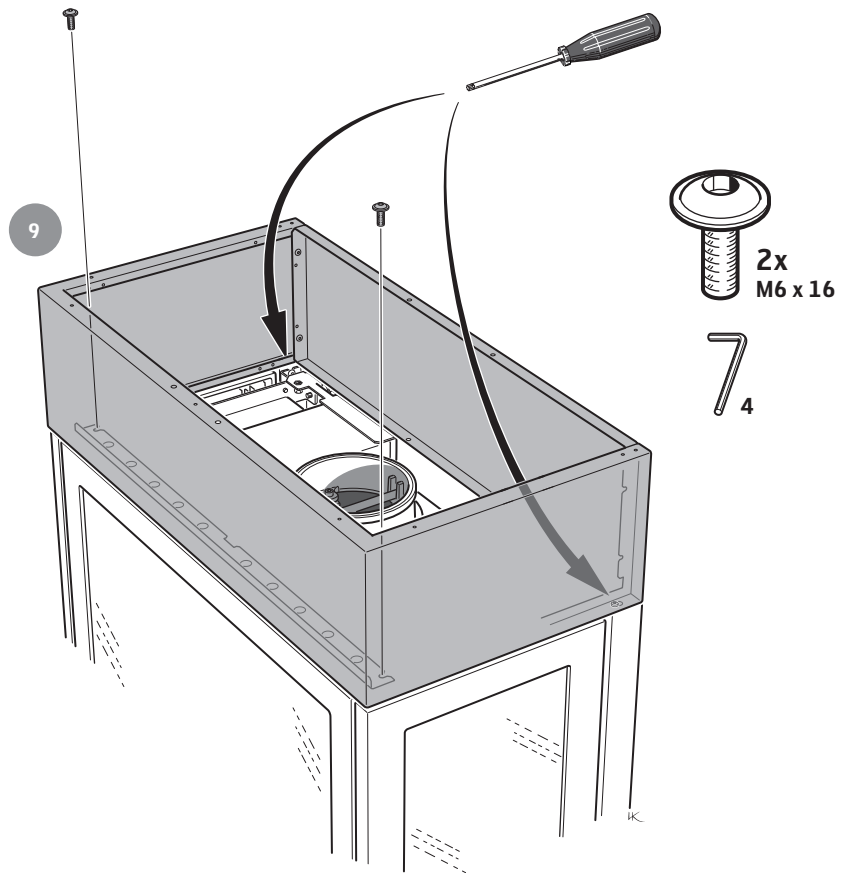


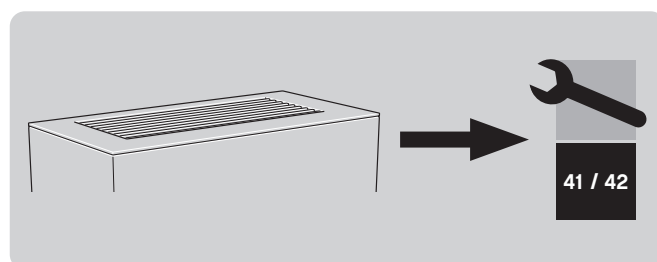
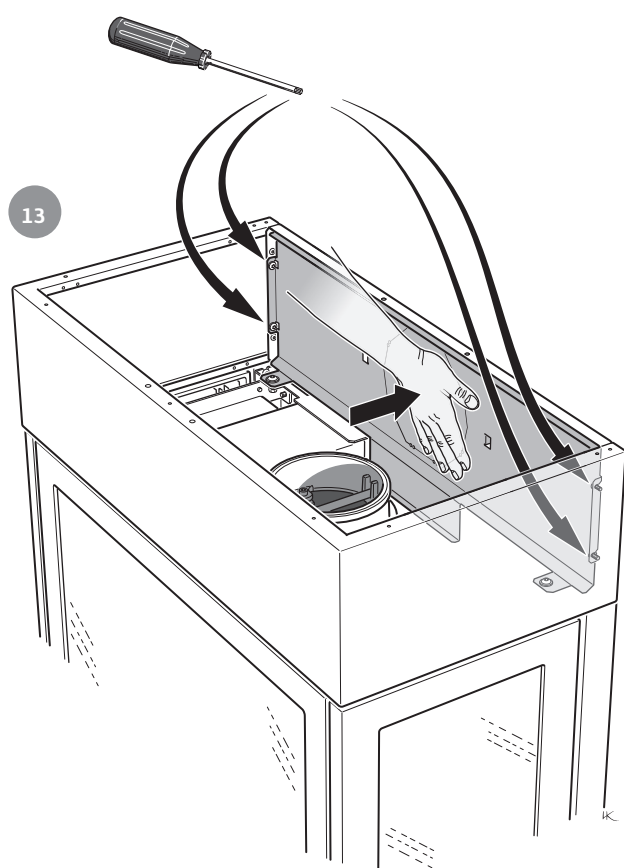
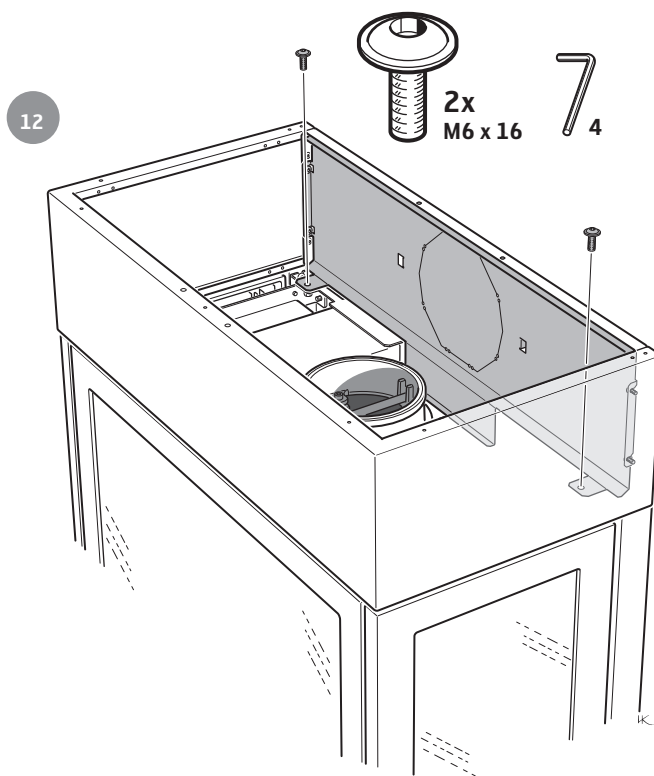
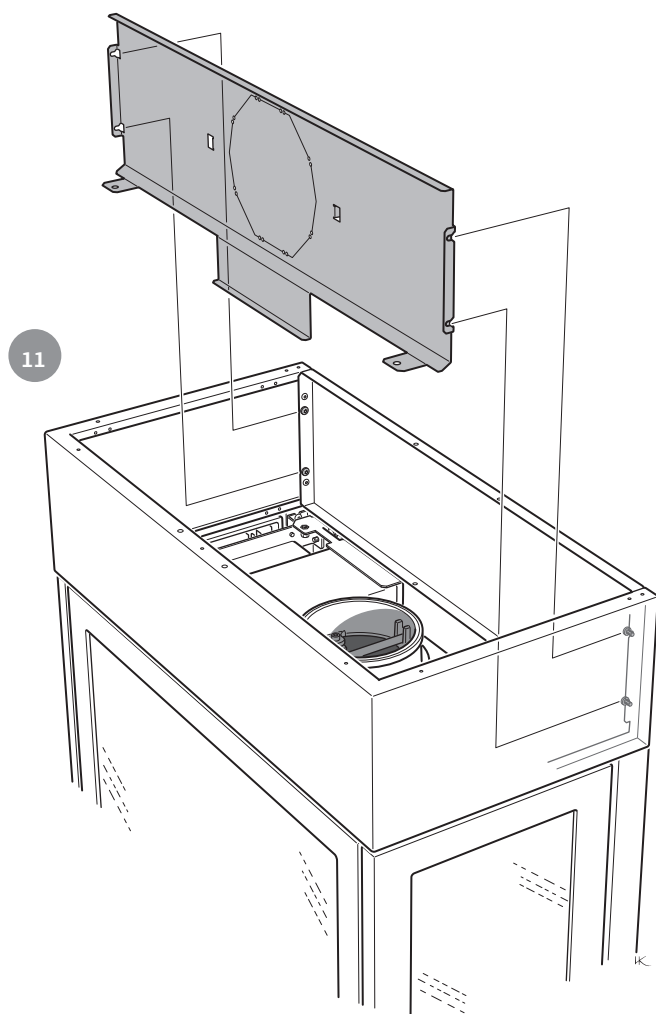
3













SE Extra sektion / sektioner (Tillbehör)

DE Zusätzliche(r) Abschnitt / Abschnitte (Zubehör)

NO Ekstra seksjon/seksjoner (Tilbehør)

FR Section(s) supplémentaire(s) (Accessoires)

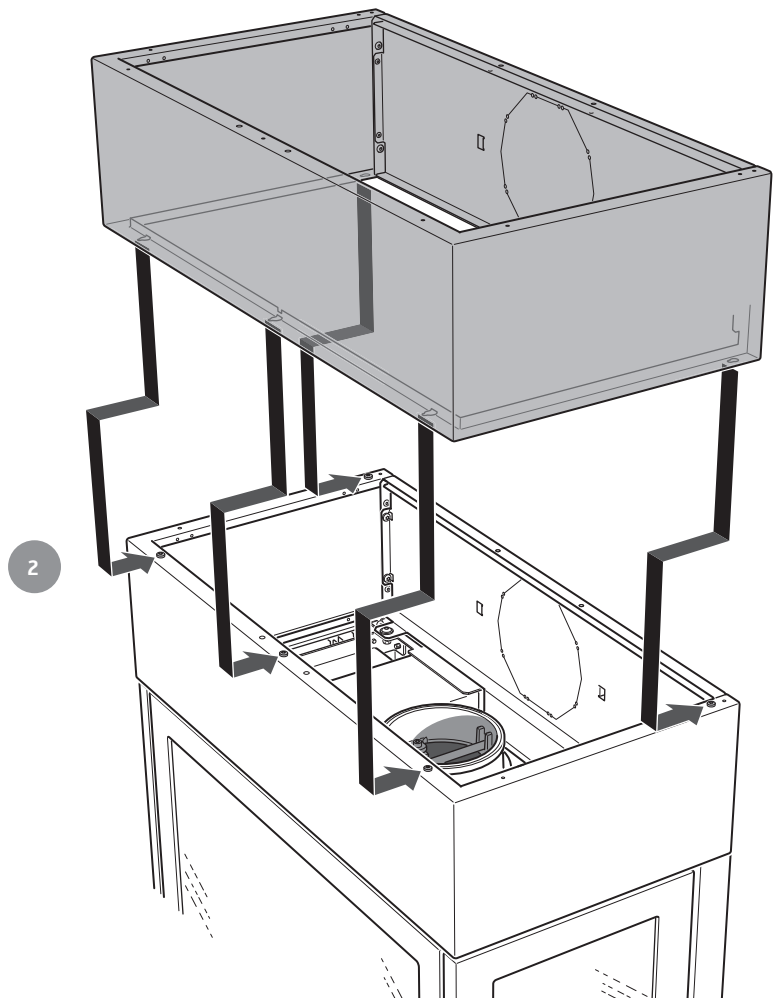
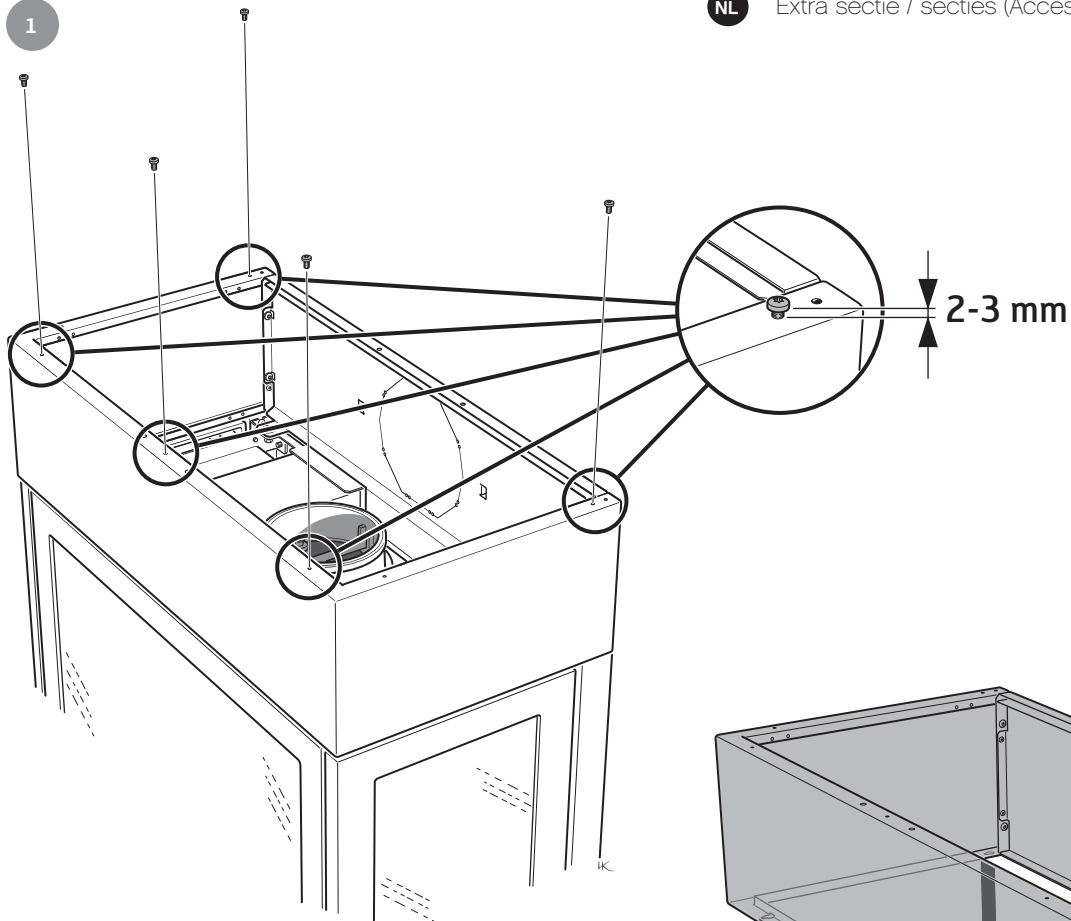
GB Extra section / sections (Accessories)

DK Ekstra sektion / sektioner (Tilbehør)

FI Lisäosa/lisäosat (Lisävarusteet)

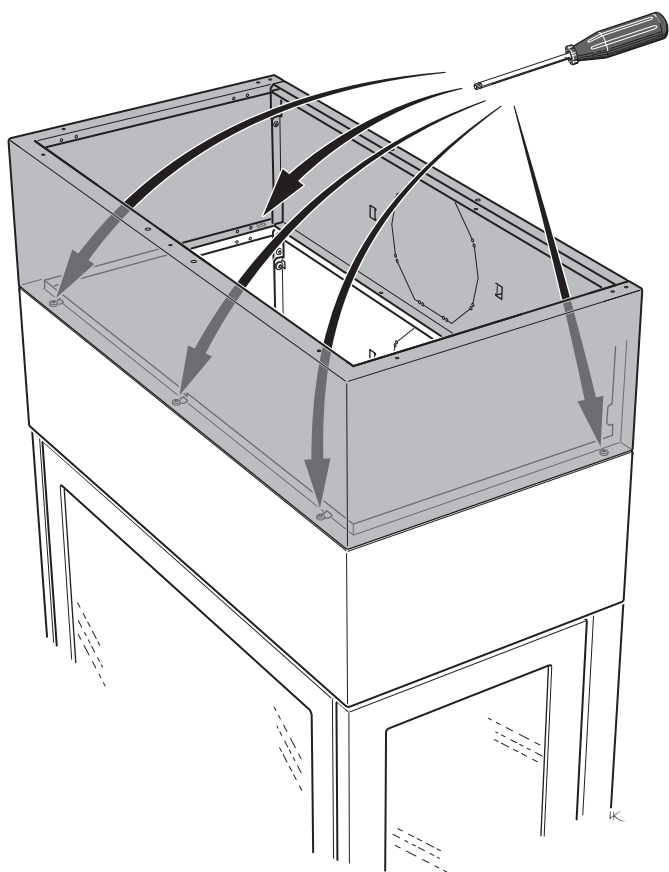
IT Sezione o sezioni extra (Accessori)

NL Extra sectie / secties (Accessoires)





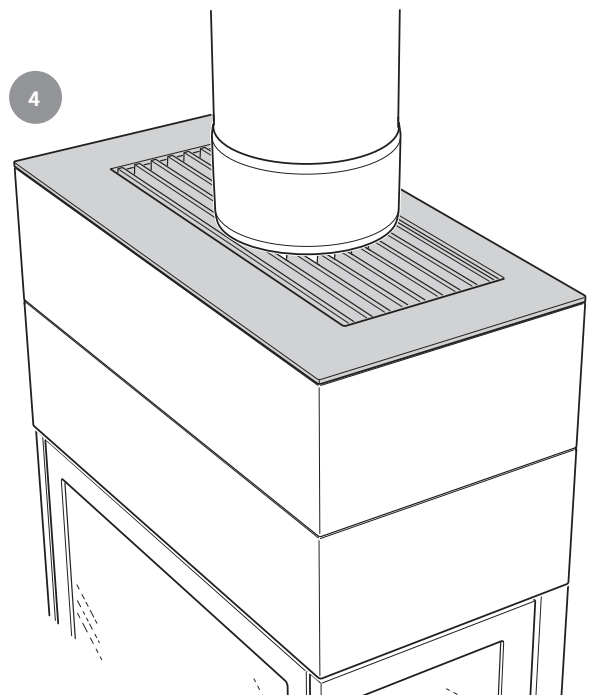
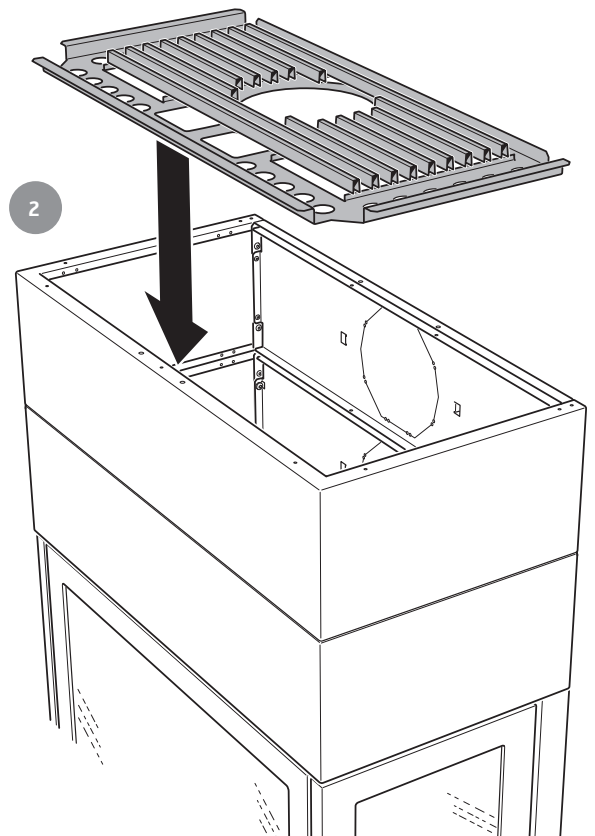
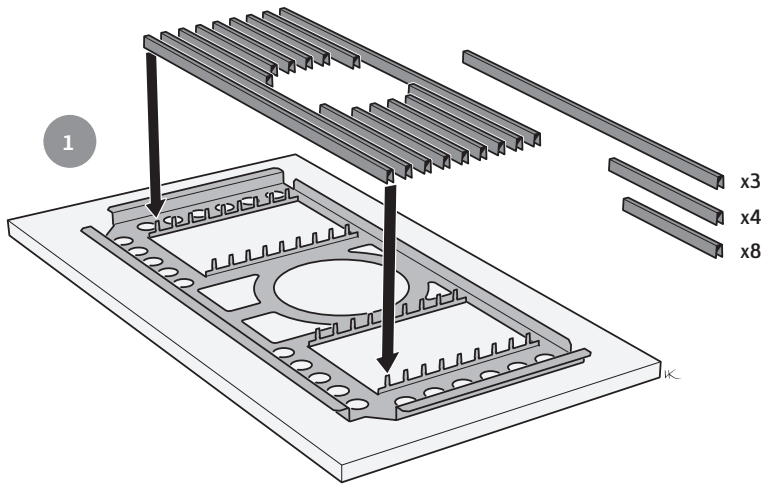
3





- SE** Montering av galler och topp
Vid toppanslutning
- DE** Montage von Gitter und Oberseite
Bei oberseitigem Anschluss
- NO** Montering av gitter og topp
Ved toppmontering
- FR** Montage de la grille et de la partie supérieure
Lors de raccordement par le haut
- GB** Assembling the grate and top
For top connection

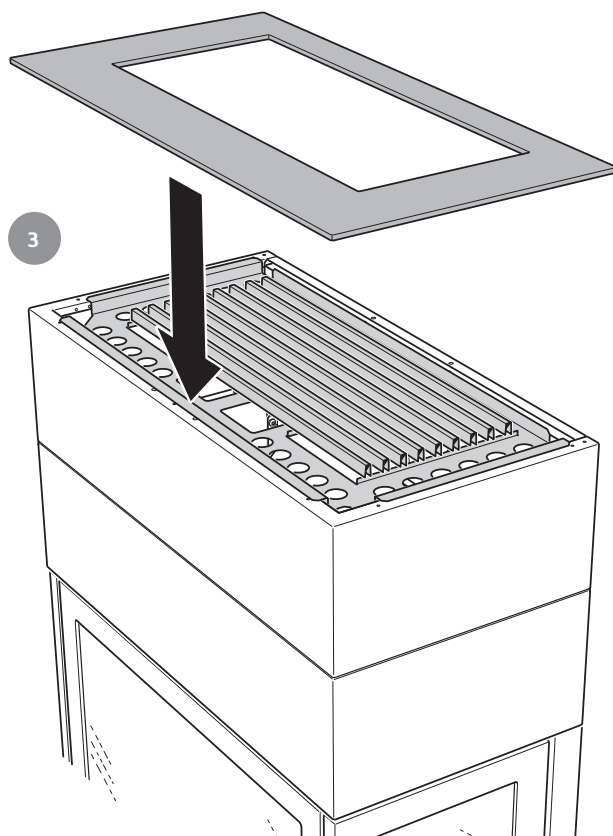
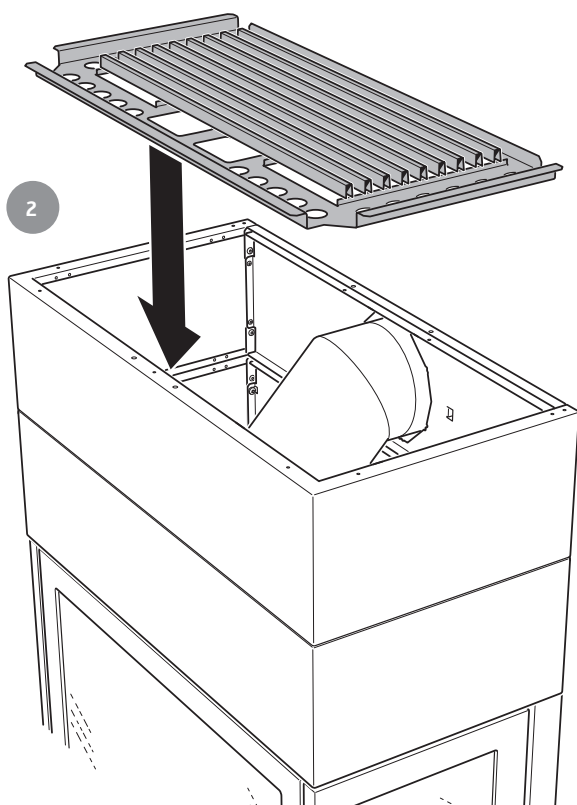
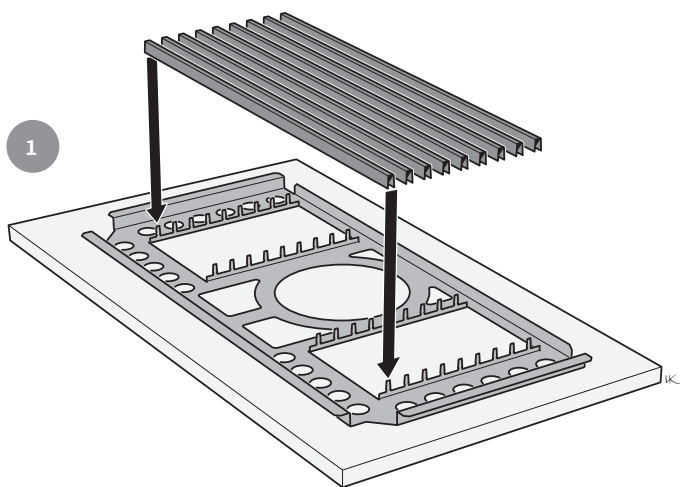
- DK** Montering af gitter og top
Ved toptilslutning
- FI** Lämminilmaritilän ja kannen asennus
Liitäntä ylöspäin
- IT** Montaggio delle griglie e del top
Con collegamento dal top
- NL** Rooster en bovenplaat monteren
Bij bovenaansluiting





- SE** Montering av galler och topp
Vid bakåttanslutning
- DE** Montage von Gitter und Oberseite
Bei rückseitigem Anschluss
- NO** Montering av gitter og topp
Ved bakmontering
- FR** Montage de la grille et de la partie supérieure
Lors de raccordement par l'arrière
- GB** Assembling the grate and top
If connecting at the rear

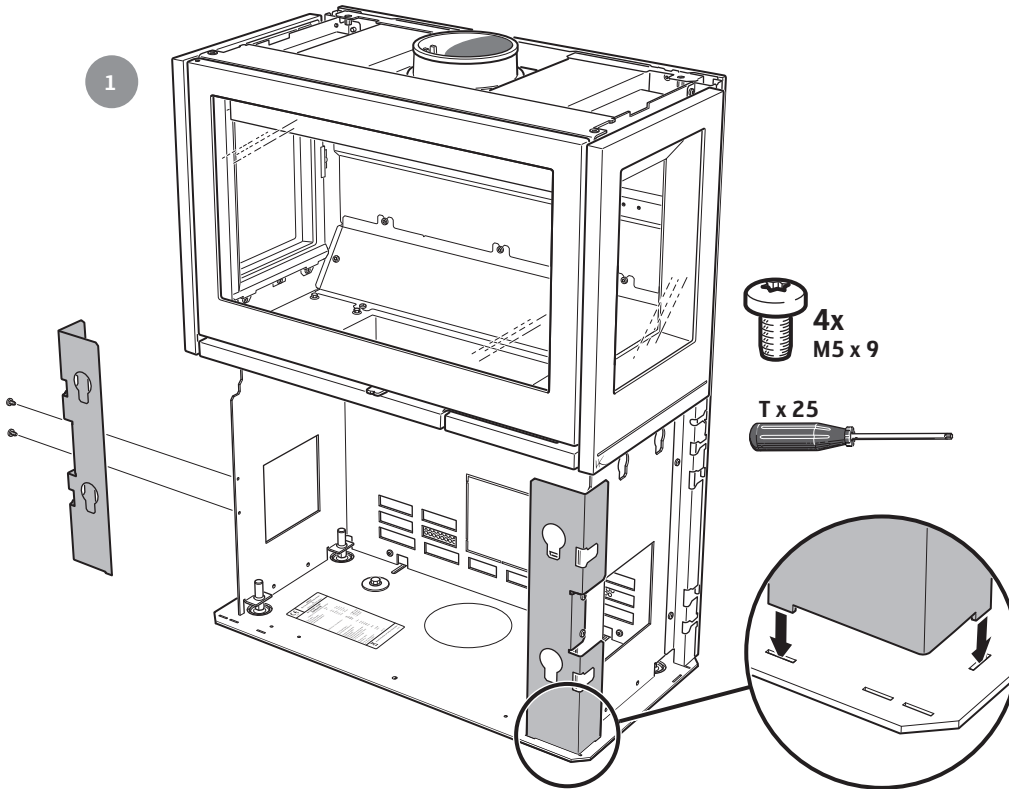
- DK** Montering af gitter og top
Ved tilslutning på bagside
- FI** Lämminilmaritilän ja kannen asennus
Liitältä taaksepäin
- IT** Montaggio delle griglie e del top
Con collegamento dal retro
- NL** Rooster en bovenplaat monteren
Bij achteraansluiting





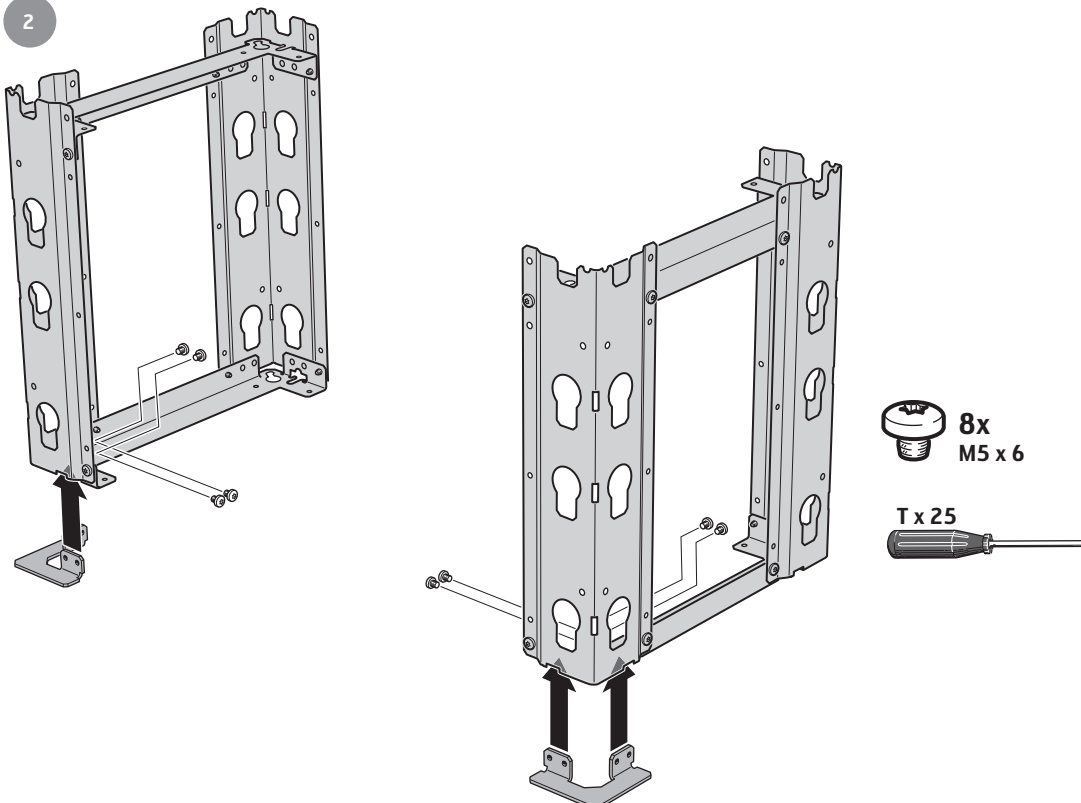
MyCube i8T FS

1

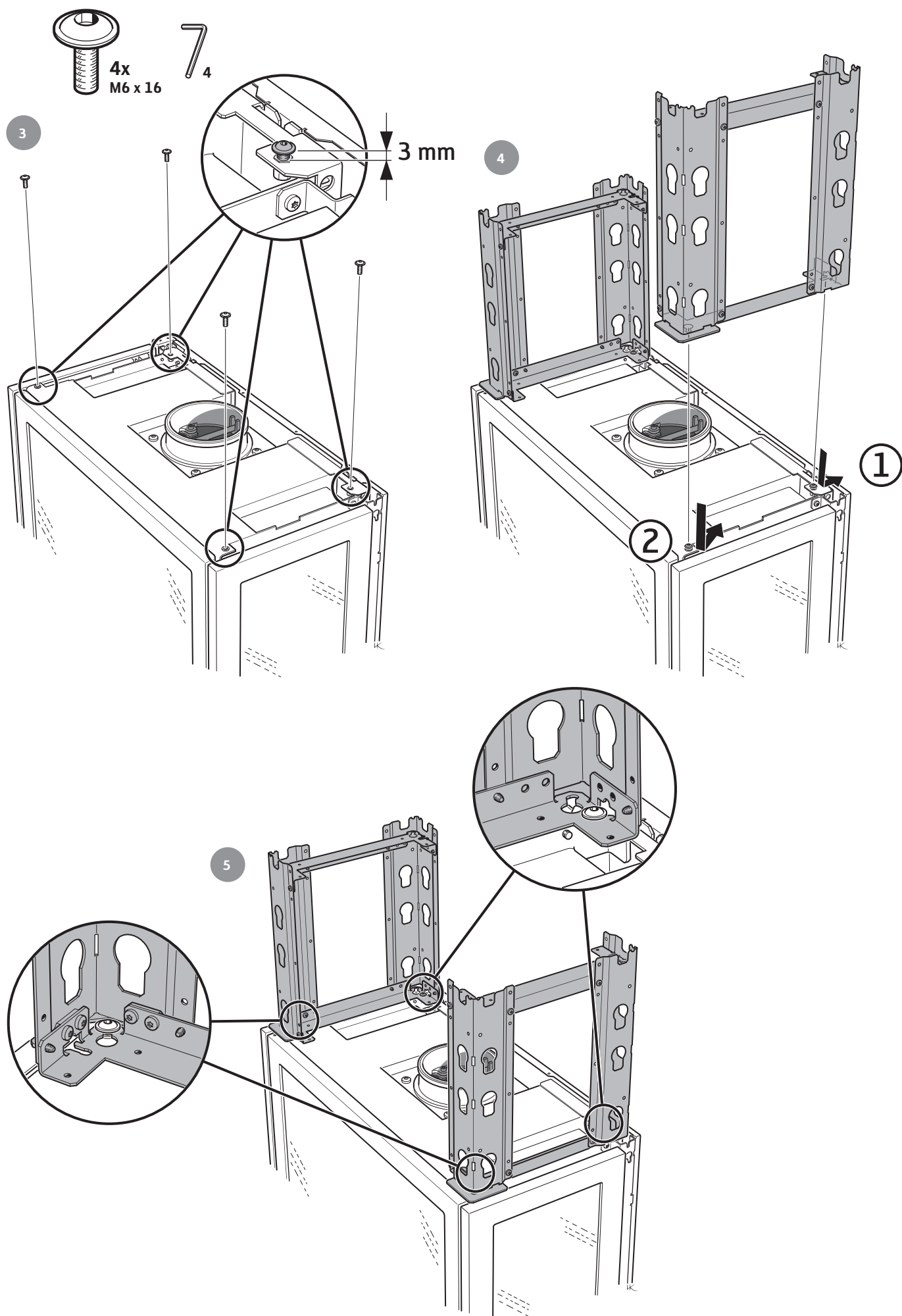
4x
M5 x 9

T x 25

2

8x
M5 x 6

T x 25



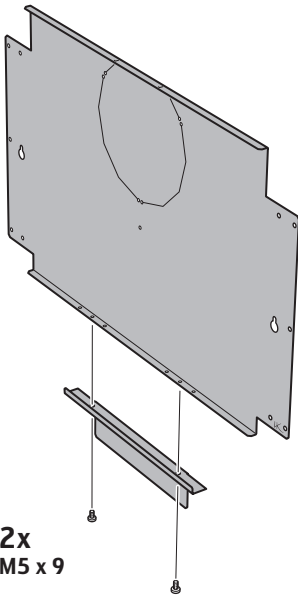


4x
M5 x 9

T x 25



6

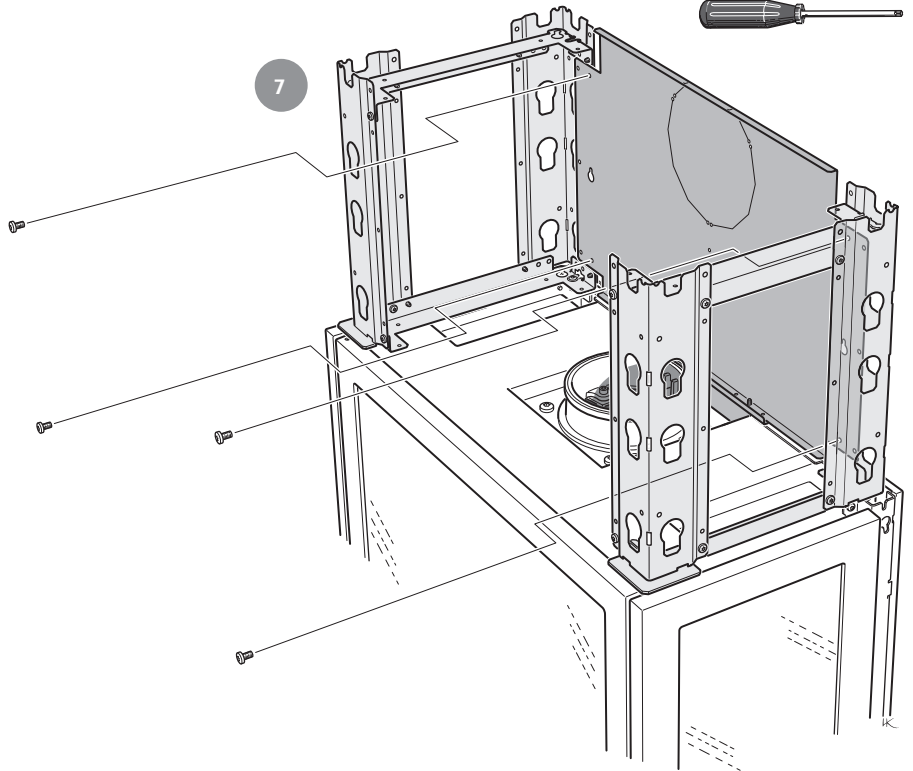


2x
M5 x 9

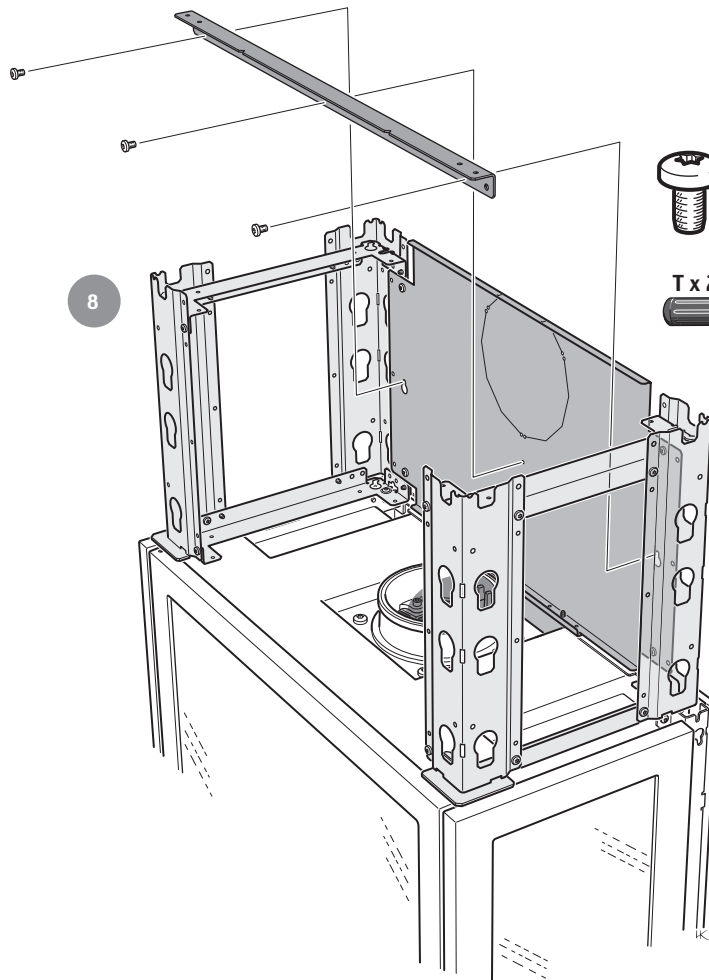
T x 25



7



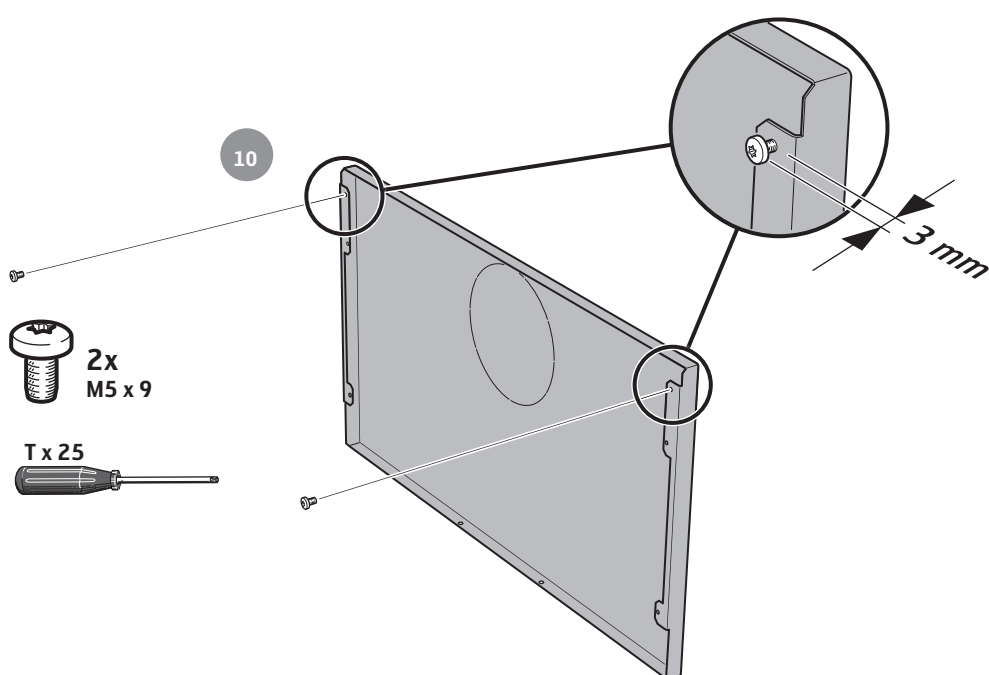
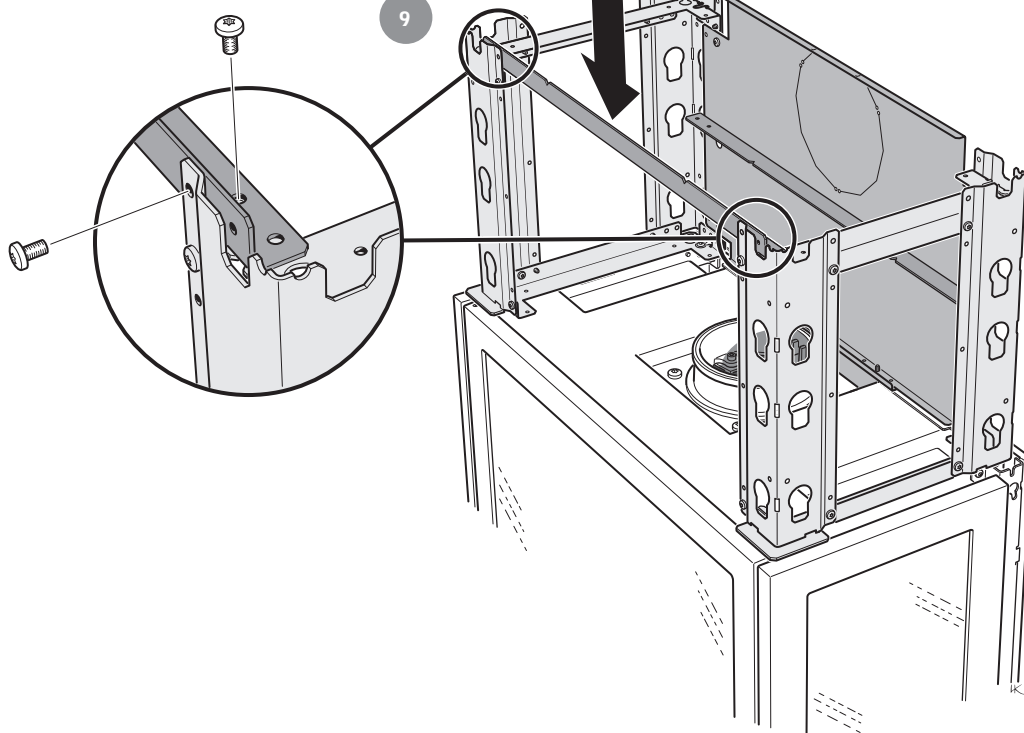
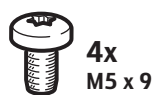
8



3x
M5 x 9

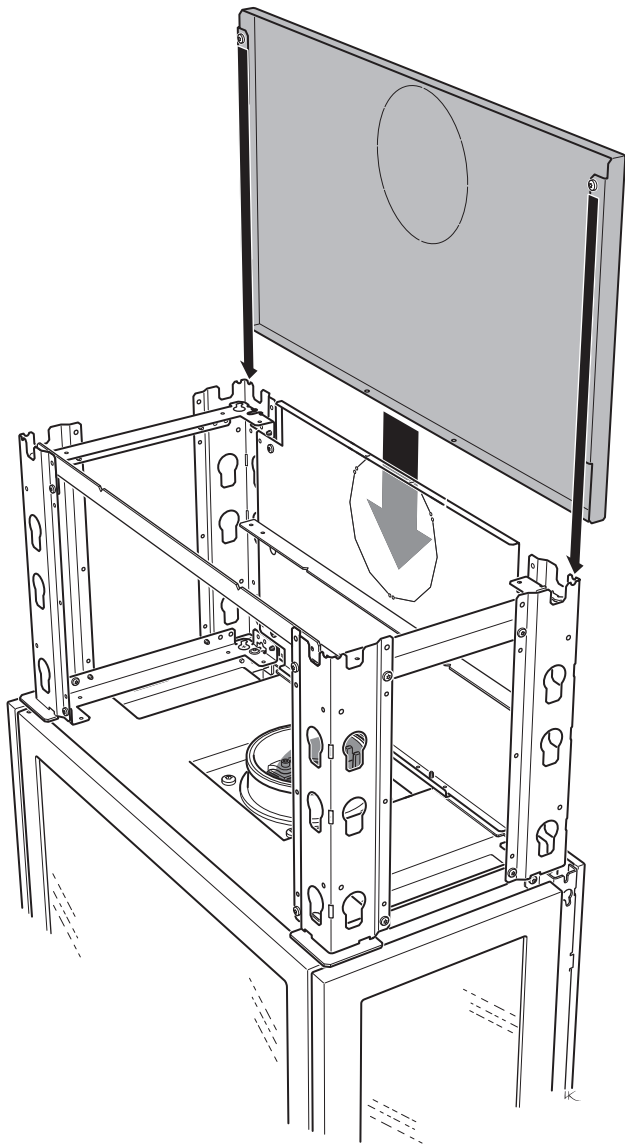
T x 25







11

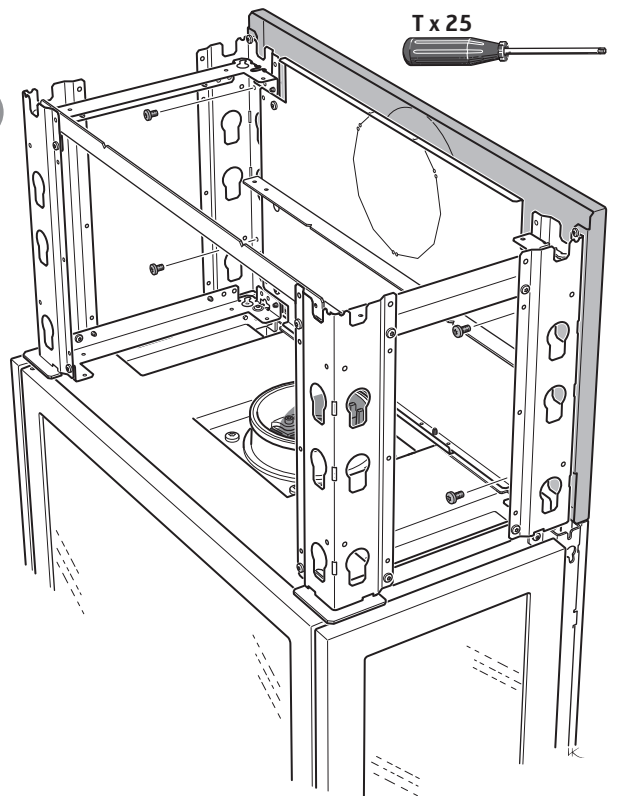


4x
M5 x 9

T x 25



12





SE

Montering av omramning

Hantera endast stenen med rena händer eller handskar. Hantera stenen varsamt för att inte skada känsliga hörn och kanter.

Stenen är ett naturmaterial, vilket innebär att vissa ojämnheter och variationer finns i dess utseende. Stenen rengörs med fuktig trasa. Vid behov kan såpavatten användas. Kontrollera under monteringen av varje stenskit att samtliga stenar står rakt och att samtliga stenar blir jämnhöga. **Shimsa vid behov.**

DE

Montage der Verkleidung

Fassen Sie die Steine nur mit sauberen Händen oder Handschuhen an. Gehen Sie vorsichtig mit den Steinen um, damit empfindliche Ecken und Kanten nicht beschädigt werden.

Die Steine sind ein natürliches Material, daher können gewisse Unregelmäßigkeiten und Abweichungen beim Erscheinungsbild vorkommen. Die Steine werden mit einem feuchten Tuch gereinigt. Bei Bedarf kann Seifenwasser verwendet werden. Kontrollieren Sie bei der Montage sämtlicher Steinschichten, dass alle Steine gerade stehen und dieselbe Höhe aufweisen. **Nutzen Sie bei Bedarf Distanzscheiben.**

NO

Montering av omramming

Ha alltid rene hender eller bruk hansker ved håndtering av steinen. Håndter steinen varsomt for å unngå skade på skjøre hjørner og kanter.

Steinen er et naturmateriale, det innebærer at overflaten kan ha visse ujevnheter og variasjoner. Steinen rengjøres med en fuktig klut. Ved behov kan såpevann benyttes. Kontroller under monteringen av hvert steinlag at samtlig steiner står rett, og at alle steinene blir like høye. **Juster ved behov med shimsskiver.**

FR

Montage de l'habillage

Manipulez les pierres uniquement avec des mains ou des gants propres. Manipulez soigneusement les pierres afin de ne pas endommager les coins et les bords fragiles.

La pierre est un matériau naturel qui, par définition, présente des irrégularités de structure et d'aspect. La pierre se nettoie avec un chiffon humide. De l'eau savonneuse peut être utilisée, si besoin. Vérifiez durant l'installation de chaque rangée de pierre que toutes les pierres sont droites et qu'elles sont au même niveau. **Utilisez des cales le cas échéant.**

GB

Assembling the surround

Only handle the stone with clean hands or gloves. Handle the stone carefully so as not to damage fragile corners and edges.

The stone is a natural material, which means that there may be certain irregularities and variations in its appearance. Clean the stone with a damp cloth. Soapy water can be used if necessary. During assembly, check that all the stone sections are straight and that all stones are of a uniform height. **Use shims if necessary.**

DK

Montering af omramning

Only handle the stone with clean hands or gloves. Handle the stone carefully so as not to damage fragile corners and edges.

The stone is a natural material, which means that there may be certain irregularities and variations in its appearance. Clean the stone with a damp cloth. Soapy water can be used if necessary. During assembly, check that all the stone sections are straight and that all stones are of a uniform height. **Use shims if necessary.**

FI

Kuoren asennus

Pese aina kädet ennen kivien käsittelyä ja käytä puhtaita käsiä. Käsittele kiviä varoen, jotta kulmat ja reunat eivät vaurioitu.

Kivi on luonnonmateriaali, mikä tarkoittaa, että sen pinnassa on epätasaisuuksia ja vaihteluja. Kivet puhdistetaan kostealla liinalla. Tarvittaessa voidaan käyttää saippuavettä. Tarkasta kunkin kivikerroksen asennuksen aikana, että kaikki kivet ovat suorassa ja että kaikki kerroksen osat ovat yhtä korkeita. **Käytä tarvittaessa säätöprikkoja..**

IT

Montaggio del rivestimento

Manipolare le pietre solo con le mani pulite, oppure con i guanti. Manipolare le pietre con attenzione per non danneggiarle. I bordi e gli angoli sono particolarmente fragili.

La pietra è un materiale naturale, quindi presenta variazioni e differenze. Pulire la pietra con un panno umido, se necessario si può usare acqua saponata. Durante l'installazione di ogni modulo in pietra, controllare che tutte le pietre siano collocate dritte e ad uguale altezza. **Inserire degli spessoramenti se necessario.**

NL

Omlijsting monteren

Only handle the stone with clean hands or gloves. Handle the stone carefully so as not to damage fragile corners and edges.

The stone is a natural material, which means that there may be certain irregularities and variations in its appearance. Clean the stone with a damp cloth. Soapy water can be used if necessary. During assembly, check that all the stone sections are straight and that all stones are of a uniform height. **Use shims if necessary.**

SE Shimsbrickor

DE Distanzscheiben

NO Shimsskiver

FR Rondelles cales

GB Shims

DK Shims

FI Säätöprikat

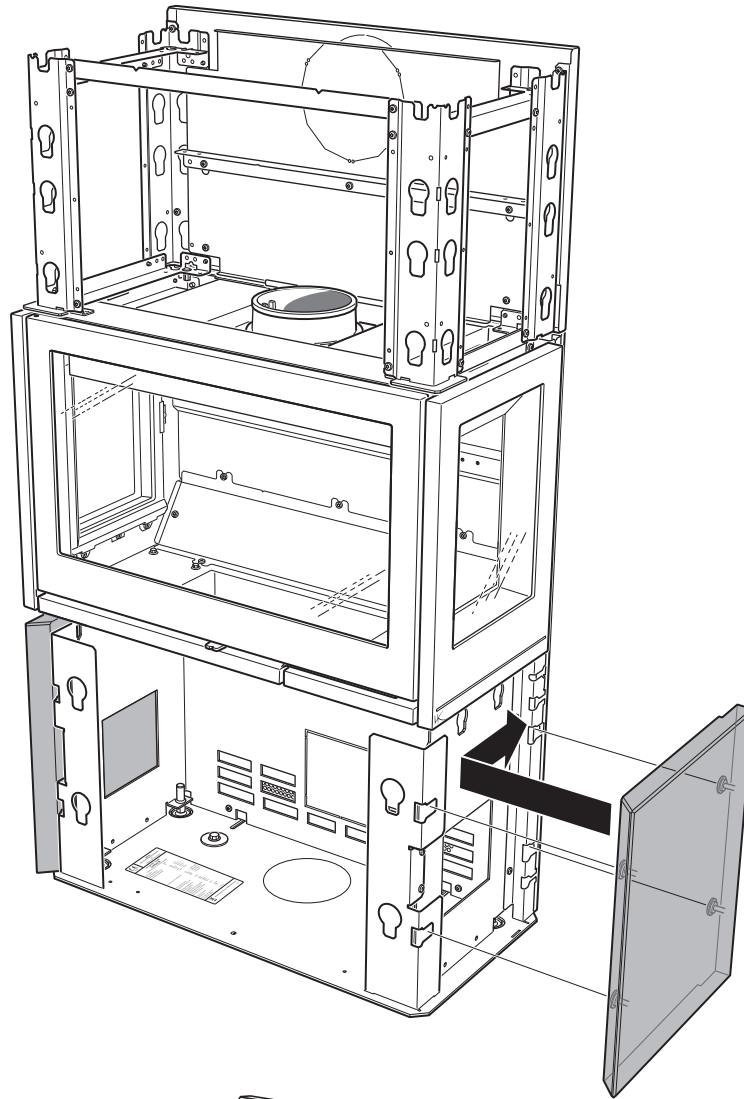
IT Rondelle di spessoramento

NL Shims

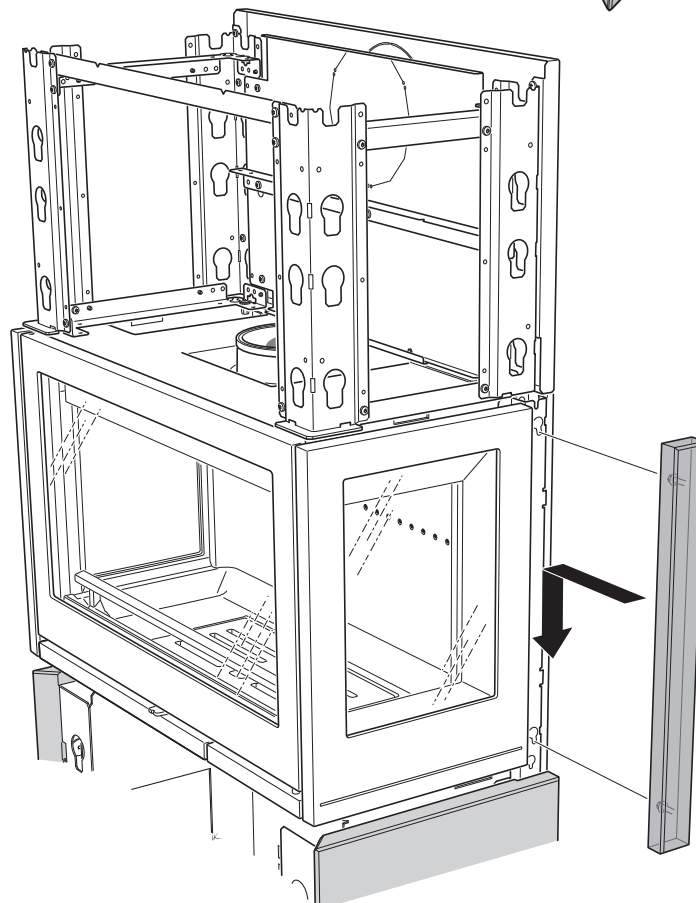




13

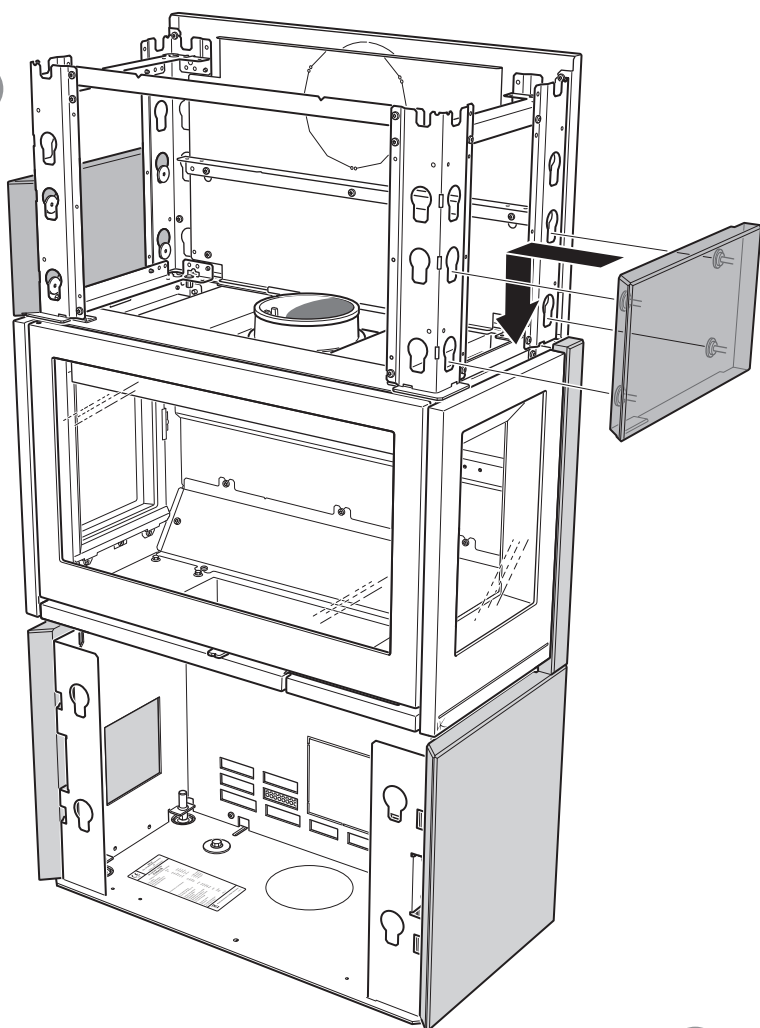


14

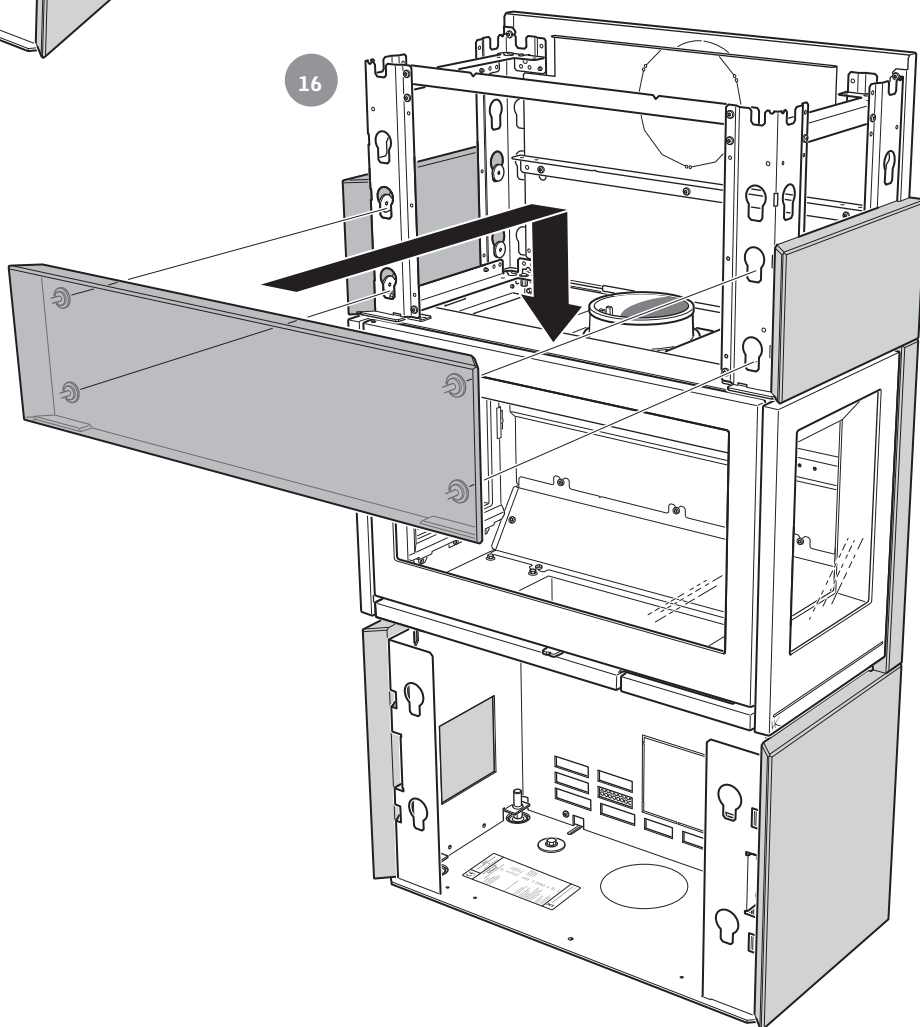


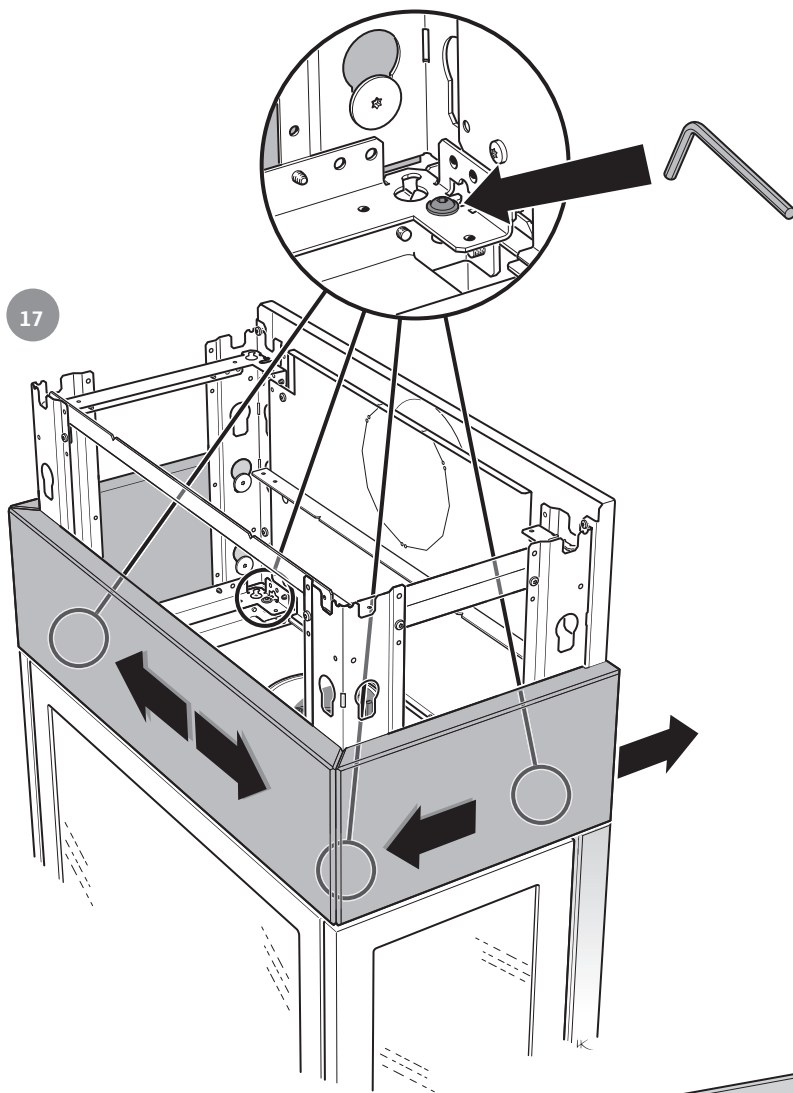


15

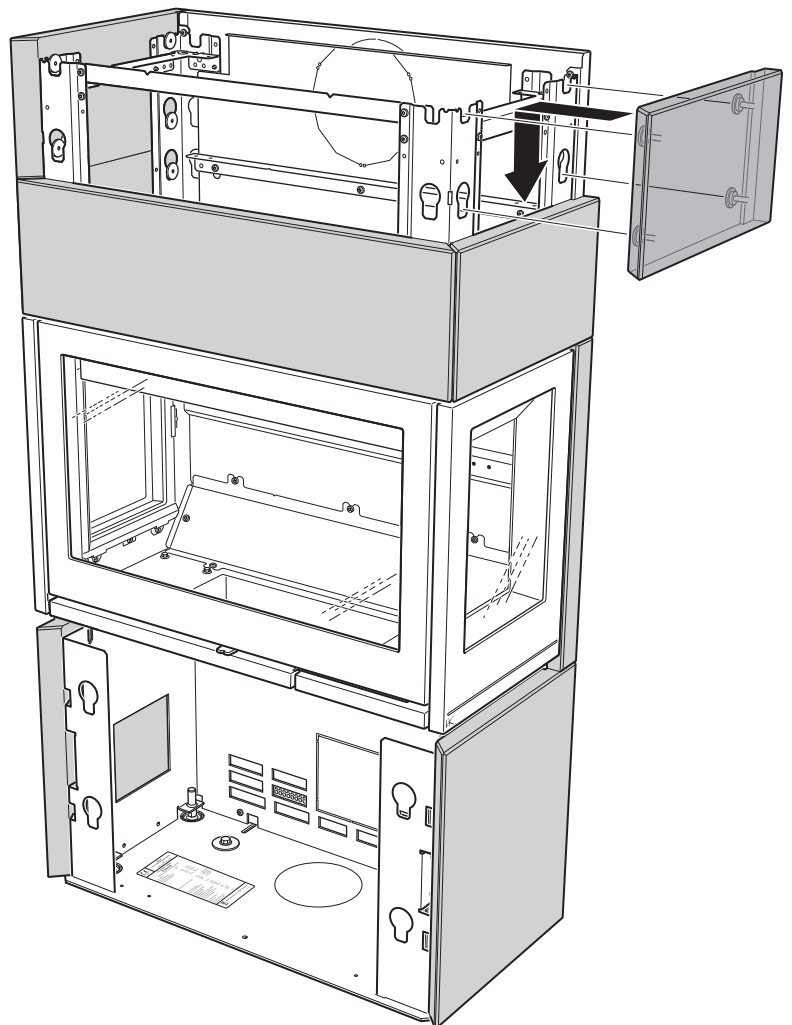


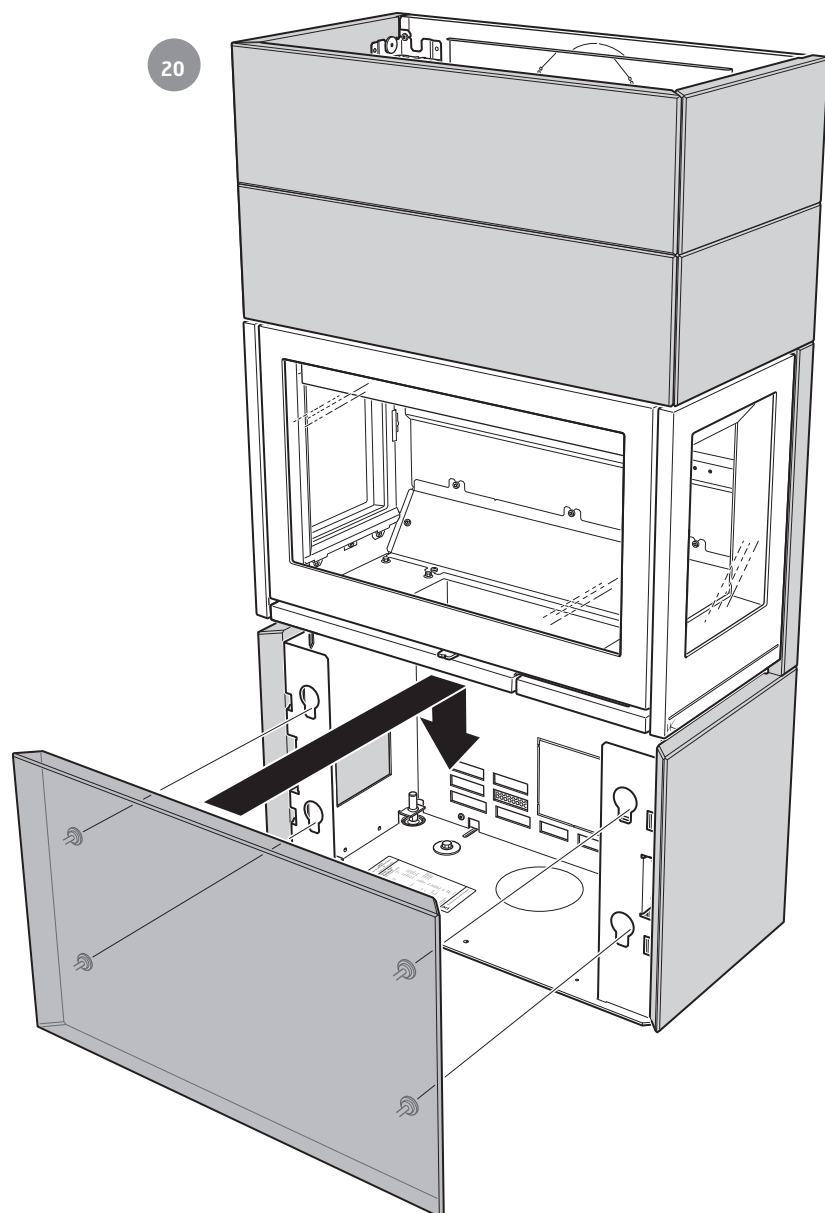
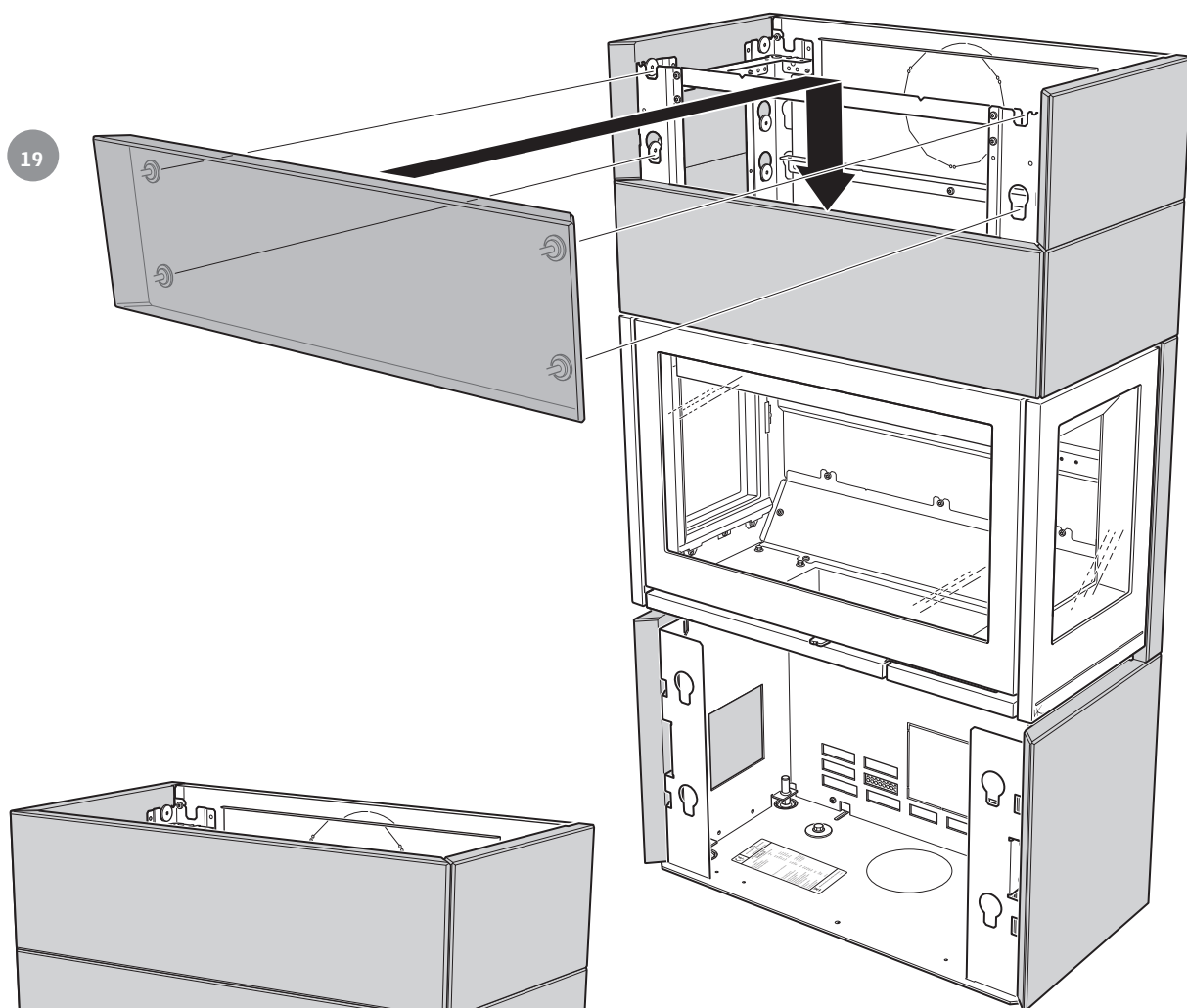
16





18





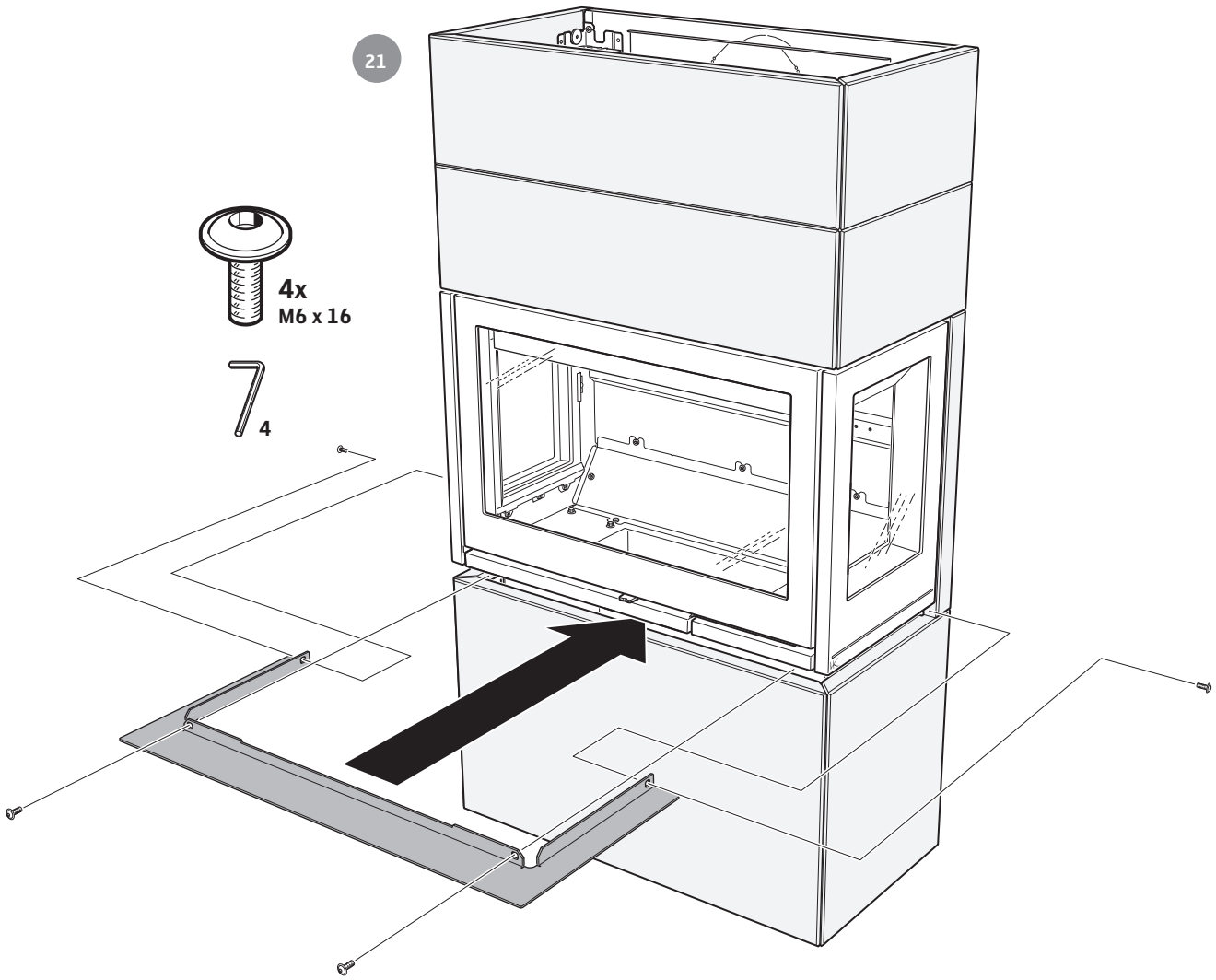


21



4x
M6 x 16

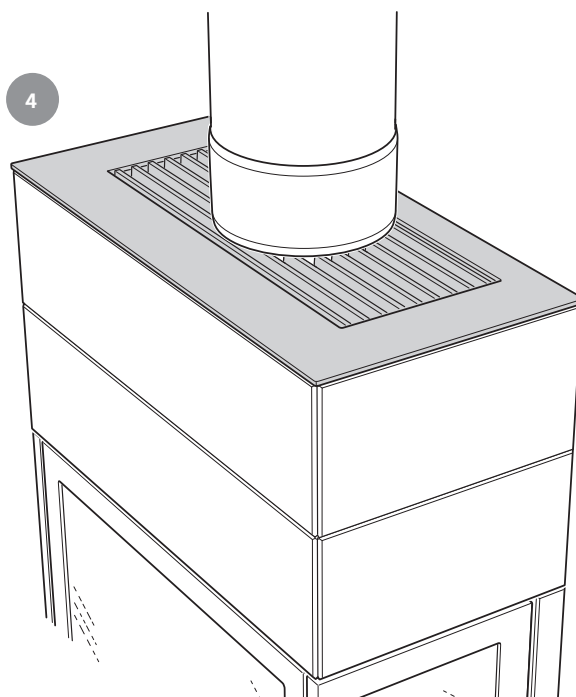
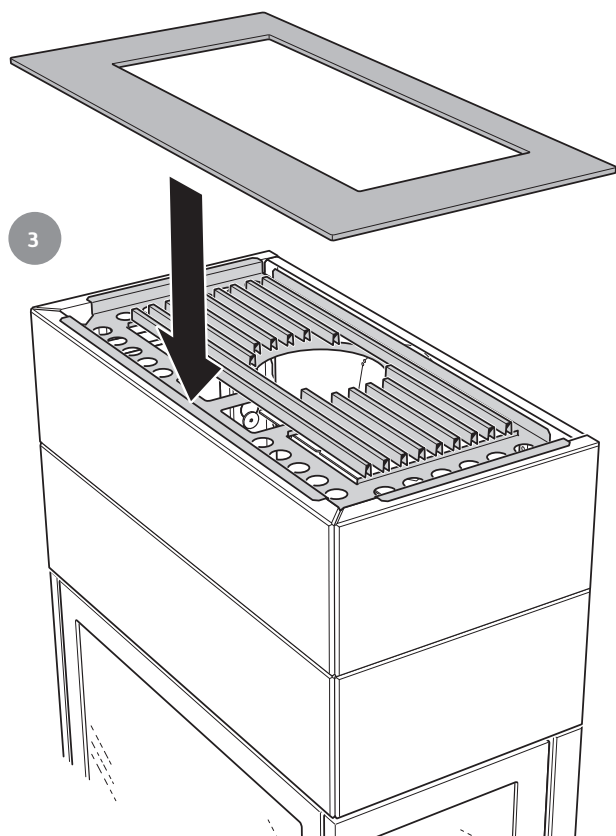
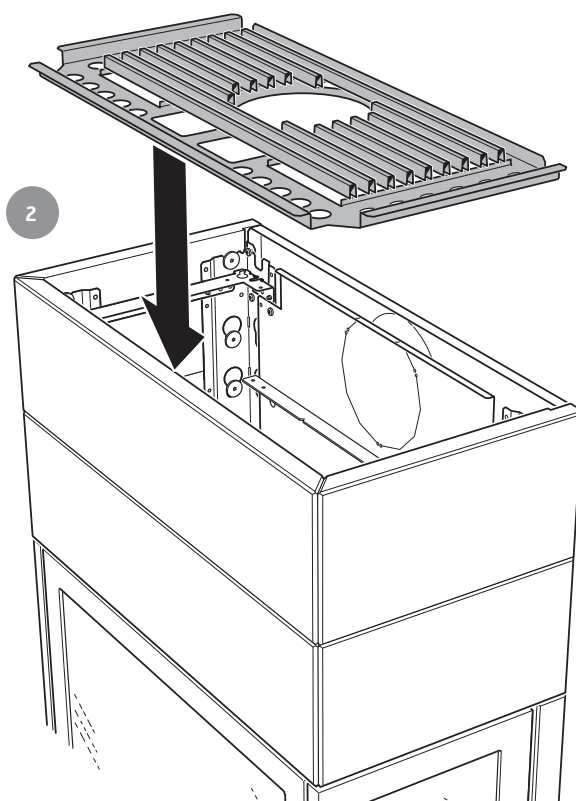
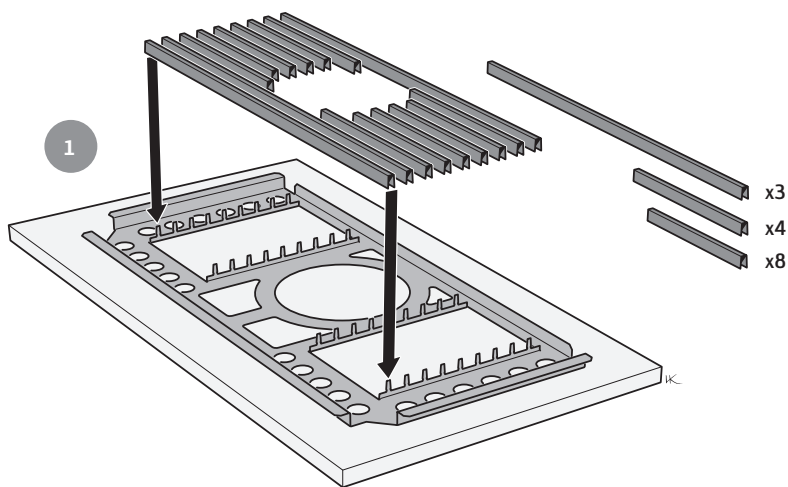
7
4





- SE** Montering av galler och topp
Vid toppanslutning
- DE** Montage von Gitter und Oberseite
Bei oberseitigem Anschluss
- NO** Montering av gitter og topp
Ved toppmontering
- FR** Montage de la grille et de la partie supérieure
Lors de raccordement par le haut
- GB** Assembling the grate and top
For top connection

- DK** Montering af gitter og top
Ved toptilslutning
- FI** Lämminilmaritilän ja kannen asennus
Liitäntä ylöspäin
- IT** Montaggio delle griglie e del top
Con collegamento dal top
- NL** Rooster en bovenplaat monteren
Bij bovenaansluiting





- SE** Montering av galler och topp
Vid bakåttanslutning
- DE** Montage von Gitter und Oberseite
Bei rückseitigem Anschluss
- NO** Montering av gitter og topp
Ved bakmontering
- FR** Montage de la grille et de la partie supérieure
Lors de raccordement par l'arrière
- GB** Assembling the grate and top
If connecting at the rear

- DK** Montering af gitter og top
Ved tilslutning på bagside
- FI** Lämminilmaritilän ja kannen asennus
Liitältä taaksepäin
- IT** Montaggio delle griglie e del top
Con collegamento dal retro
- NL** Rooster en bovenplaat monteren
Bij achteraansluiting

